

IBM® DB2 Universal Database™



Быстрый старт для клиентов DB2

Версия 8

IBM[®] DB2 Universal Database[™]



Быстрый старт для клиентов DB2

Версия 8

Перед тем как использовать данный документ и продукт, описанный в нем, прочтите общие сведения под заголовком *Замечания*.

Этот документ содержит информацию, которая является собственностью IBM. Она предоставляется в соответствии с лицензионным соглашением и защищена законами об авторском праве. Информация в данной публикации не включает никаких гарантий на продукт и никакое из утверждений в данном руководстве не следует понимать подобным образом.

Заказать публикации IBM можно через Интернет или у местного представителя IBM.

- Чтобы заказать публикации через Интернет, перейдите на Web-страницу Центра публикаций IBM (IBM Publications Center): www.ibm.com/shop/publications/order
- Чтобы найти местное представительство IBM, перейдите на страницу IBM Directory of Worldwide Contacts по адресу www.ibm.com/planetwide

Чтобы заказать публикации DB2 через отдел DB2 Marketing and Sales в Соединенных Штатах или Канаде, позвоните по телефону 1-800-IBM-4YOU (426-4968).

Отсылая информацию IBM, вы тем самым даете IBM неисключительное право использовать или распространять эту информацию любым способом, как фирма сочтет нужным, без каких-либо обязательств перед вами.

© Copyright International Business Machines Corporation 1993 - 2002. Все права защищены.

Содержание

Часть 1. Установка клиентов DB2 1

Глава 1. Обзор клиентов DB2 3

Клиенты DB2	3
Клиент времени выполнения DB2	3
Клиент администратора DB2	4
Клиент разработки программ DB2	4

Глава 2. Требования к клиентам DB2 7

Требования к памяти для клиентов DB2	7
Требования к объему диска для клиентов DB2	7
Требования для установки клиентов DB2 (AIX)	8
Требования для установки клиентов DB2 (HP-UX)	9
Требования для установки клиентов DB2 (Linux)	11
Требования для установки клиентов DB2 (Solaris)	12
Требования для установки клиентов DB2 (Windows)	14

Глава 3. Установка клиента DB2 17

Установка клиента DB2 в Windows	17
Установка клиентов DB2 в UNIX	18

Часть 2. Настройка связи между клиентом и сервером 21

Глава 4. Сценарии настройки 23

Поддерживаемые и неподдерживаемые сценарии настройки клиента	23
Поддерживаемые стандартные сценарии настройки и сценарии со шлюзом	23
Некоторые неподдерживаемые конфигурации	24

Глава 5. Настройка связи между клиентом и сервером с помощью Ассистента конфигурирования 27

Настройка соединения с базой данных с помощью функции поиска	27
Настройка соединения с базой данных с помощью Ассистента конфигурирования (CA)	28

Профили клиентов	29
Создание профилей клиентов с помощью функции экспорта Ассистента конфигурирования (CA)	30
Настройка профилей клиентов с помощью функции импорта Ассистента конфигурирования (CA)	31
Настройка соединения с базой данных с помощью профиля	33
Сведения о поддержке каталогов LDAP	34

Глава 6. Настройка соединения между клиентом и сервером из командной строки 35

Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки	35
Занесение базы данных в каталог	36
Добавление базы данных в каталог с помощью CLP	36
Справочная таблица значений параметров для добавления базы данных в каталог	38
Конфигурирование TCP/IP	39
Настройка TCP/IP на клиенте с помощью CLP	39
Справочная таблица значений параметров TCP/IP для настройки соединений между клиентом и сервером	40
Определение адреса хоста сервера для настройки соединения клиента с сервером	42
Обновление файла services на клиенте	43
Добавление узла TCP/IP в каталог на клиенте	44
Конфигурирование NetBIOS	45
Настройка NetBIOS на клиенте с помощью CLP	45
Определение номера логического адаптера клиента для соединения NetBIOS	46
Справочная таблица значений параметров NetBIOS	47
Добавление узла NetBIOS в каталог на клиенте DB2	48
Обновление файла конфигурации менеджера баз данных для соединения NetBIOS	49

Настройка именованных конвейеров	50
Настройка Named Pipes на клиенте с помощью CLP	50
Справочная таблица значений параметров Named Pipes для настройки Named Pipes на клиенте	51
Добавление узла Named Pipes в каталог на клиенте	51
Конфигурирование APPC	52
Настройка соединений APPC на клиенте DB2	52
Справочная таблица значений параметров APPC для клиента DB2	53
Обновление профилей APPC на клиенте DB2	53
Конфигурирование IBM eNetwork Personal Communications for Windows NT	54
Настройка IBM eNetwork Communications Server for Windows NT	55
Настройка клиента API SNA для IBM eNetwork Communications Server for Windows	55
Настройка сервера Microsoft SNA	56
Конфигурирование клиента Microsoft SNA	56
Конфигурирование IBM eNetwork Communications Server для AIX	57
Конфигурирование Bull SNA for AIX	57
Конфигурирование SNAPPlus2 для HP-UX	57
Настройка SNAP-IX для SPARC Solaris	58
Добавление узла APPC в каталог на клиенте DB2	58
Настройка IBM eNetwork Personal Communications for Windows	59
Конфигурирование IBM eNetwork Communications Server for Windows	59
Проверка соединения	60
Проверка соединения клиента с сервером с помощью CLP	60
Проверка соединения с базой данных	61

Часть 3. Минимальные клиенты 63

Глава 7. Обзор тонких клиентов	65
Минимальные клиенты	65
Среда минимального клиента	65
Особенности минимальных клиентов (Windows)	68
Глава 8. Настройка тонких клиентов	71
Настройка среды минимального клиента	71

Установка клиента администратора DB2 или DB2 Connect Personal Edition на сервере кодов	72
Настройка поддержки нескольких платформ на сервере кодов	72
Предоставление доступа к каталогу кодов всем минимальным рабочим станциям	75
Создание файла ответов для минимального клиента	76
Подключение сетевого диска сервера кодов к минимальному клиенту	77
Активизация минимального клиента с помощью команды thnsetup	78

Часть 4. Приложения 81

Приложение A. DB2 Universal Database - техническая информация	83
Обзор технической информации DB2 Universal Database	83
Пакеты FixPak для документации DB2	83
Категории технической информации DB2	83
Печать книг DB2 из файлов PDF	92
Заказ печатных копий книг DB2	93
Обращение к электронной справке	94
Поиск тем при обращении к Информационному центру DB2 из браузера	95
Поиск информации о продукте при обращении к Информационному центру DB2 из инструментов управления	98
Просмотр технической документации непосредственно с компакт-диска	99
Документация по DB2 в формате HTML	99
Обновление документации HTML, установленной на вашем компьютере	100
Копирование файлов с компакт-диска	100
Документация по DB2 в формате HTML на Web-сервер	101
Устранение ошибок при поиске в документации DB2 с помощью Netscape 4.x	102
Поиск в документации DB2	103
Электронная информация об устранении неисправностей DB2	104
Доступность	105
Ввод с клавиатуры и навигация	105
Доступность и дисплей	105
Альтернативные средства предупреждения	106
Совместимость с технологиями для людей с физическими недостатками	106
Удобный формат документации	106
Обучающие программы DB2	106

Информационный центр DB2 при обращении
из браузера 107

Приложение В. Замечания. 109

Товарные знаки 112

Индекс 115

Как связаться с IBM 119

Информация о продукте. 119

Часть 1. Установка клиентов DB2

Глава 1. Обзор клиентов DB2

Клиенты DB2

Существует три типа клиентов DB2®:

- Клиент времени выполнения
- Клиент администратора
- Клиент разработки программ

Клиенты DB2 могут подключаться к серверам DB2, выпуск которых на *два* выпуска позже или на *один* выпуск раньше, чем выпуск клиента, а также к серверам, выпуск которых совпадает с выпуском клиента. Это значит, что клиент DB2 версии 6 может подключаться к серверам DB2 версии 5, 6, 7 и 8.

Клиент DB2 не может создавать базы данных. Вы можете только обращаться к базам данных, хранящимся на сервере DB2.

Понятия, связанные с данным:

- “Клиент времени выполнения DB2” на стр. 3
- “Клиент администратора DB2” на стр. 4
- “Клиент разработки программ DB2” на стр. 4

Задачи, связанные с данной темой:

- “Установка клиента DB2 в Windows” на стр. 17
- “Установка клиентов DB2 в UNIX” на стр. 18

Клиент времени выполнения DB2

Клиент выполнения DB2® - это упрощенный клиент, предоставляющий программам функции доступа к серверам DB2 Universal Database™ и DB2 Connect. Эти функции обеспечивают поддержку протоколов связи и таких программных интерфейсов, как JDBC, SQLj, ODBC, CLI и OLE DB. В результате удаления графического интерфейса, клиент выполнения версии 8 занимает гораздо меньше дискового пространства.

Примечания:

1. Ассистент конфигурирования не поставляется с клиентом выполнения для Windows®. Единственный графический интерфейс - это интерфейс администратора CLI/ODBC.

2. При использовании клиента выполнения DB2 перед использованием в приложениях пакетов CLI необходимо связывать эти на машине, имеющей все необходимые для связывания файлы.

Клиенты выполнения DB2 поставляются для следующих платформ: AIX, HP-UX, Linux и Solaris, а также для операционных систем Windows.

Понятия, связанные с данным:

- “Клиенты DB2” на стр. 3
- “Клиент администратора DB2” на стр. 4
- “Клиент разработки программ DB2” на стр. 4

Задачи, связанные с данной темой:

- “Установка клиента DB2 в Windows” на стр. 17
- “Установка клиентов DB2 в UNIX” на стр. 18

Клиент администратора DB2

Клиент администратора DB2® обеспечивает функции доступа к базам данных DB2 и управления базами данных с различных рабочих станций разных платформ. Клиент администратора DB2 включает в себя все функции клиента выполнения DB2, а также все инструменты администратора DB2 и средства поддержки тонких клиентов.

Клиенты администратора DB2 поставляются для следующих платформ: AIX, HP-UX, Linux и Solaris, а также для операционных систем Windows®.

Понятия, связанные с данным:

- “Клиенты DB2” на стр. 3
- “Клиент времени выполнения DB2” на стр. 3
- “Клиент разработки программ DB2” на стр. 4

Задачи, связанные с данной темой:

- “Установка клиента DB2 в Windows” на стр. 17
- “Установка клиентов DB2 в UNIX” на стр. 18

Клиент разработки программ DB2

Клиент разработки приложений DB2® - это набор графических и неграфических инструментов и компонентов для разработки текстовых, мультимедийных и объектно-ориентированных программ. Этот клиент также включает в себя Центр разработки и примеры программ для всех поддерживаемых языков

программирования. Клиент разработки программ содержит также инструменты и компоненты, предлагаемые продуктом Клиент администратора DB2.

Клиенты разработки приложений DB2 поставляются для следующих платформ: AIX, HP-UX, Linux и Solaris, а также для операционных систем Windows[®].

Понятия, связанные с данным:

- “Клиенты DB2” на стр. 3
- “Клиент времени выполнения DB2” на стр. 3
- “Клиент администратора DB2” на стр. 4

Задачи, связанные с данной темой:

- “Установка клиента DB2 в Windows” на стр. 17
- “Установка клиентов DB2 в UNIX” на стр. 18

Глава 2. Требования к клиентам DB2

Требования к памяти для клиентов DB2

Ниже приведены минимальные требования к оперативной памяти для различных типов клиентов DB2:

- Объем памяти для клиентов времени выполнения DB2 зависит от операционной системы и запускаемых приложений базы данных. В большинстве случаев, минимального объема оперативной памяти, допустимого для операционной системы, бывает достаточно для работы клиента времени выполнения DB2.
- Для запуска графических инструментов клиента администрирования или разработки приложений потребуется дополнительно 64 Мб памяти. Например, для работы с графическим клиентом администрирования в Windows 2000 Professional потребуется 64 Мб памяти для операционной системы плюс 64 Мб для инструментов.

Примечание: Недостаточный объем памяти может привести к существенному снижению производительности.

Понятия, связанные с данным:

- “Клиенты DB2” на стр. 3

Задачи, связанные с данной темой:

- “Установка клиента DB2 в Windows” на стр. 17
- “Установка клиентов DB2 в UNIX” на стр. 18

Требования к объему диска для клиентов DB2

Фактические требования к жесткому диску при установке могут варьироваться в зависимости от файловой системы и устанавливаемых компонентов клиента. Не забудьте учесть дисковое пространство для средств разработки программ и продуктов связи.

В следующей таблице приведены минимальные требования к объему диска для клиентов DB2 в Windows и UNIX. При установке клиента DB2 с помощью Мастера установки, требования к объему диска вычисляются динамически на основании типа установки и выбранных компонентов.

Таблица 1. Клиенты DB2 в Windows — рекомендуемый минимальный объем свободного пространства на диске

Клиенты DB2 для Windows	Рекомендуемый свободный объем (Мб)
Клиент времени выполнения DB2	20 - 30 Мб
Клиент администратора DB2	80 - 110 Мб
Клиент разработки программ DB2	325 Мб с JDK

Таблица 2. Клиенты DB2 в UNIX — рекомендуемый минимальный объем свободного пространства на диске

Клиенты DB2 для UNIX	Рекомендуемый свободный объем (Мб)
Клиент времени выполнения DB2	50 - 60 Мб Примечание: Для создания экземпляра в каталоге <i>/home</i> могут потребоваться дополнительные 20 Мб.
Клиент администратора DB2	125 Мб, не считая JRE Примечание: Для создания экземпляра в каталоге <i>/home</i> могут потребоваться дополнительные 20 Мб.
Клиент разработки программ DB2	От 130 до 160 Мбайт, не считая JDK Примечание: Для создания экземпляра в каталоге <i>/home</i> могут потребоваться дополнительные 20 Мб.

Понятия, связанные с данным:

- “Клиенты DB2” на стр. 3

Задачи, связанные с данной темой:

- “Установка клиента DB2 в Windows” на стр. 17
- “Установка клиентов DB2 в UNIX” на стр. 18

Требования для установки клиентов DB2 (AIX)

В следующем списке перечислены требования к системе, программному обеспечению, аппаратному обеспечению и средствам связи для клиента DB2 в AIX.

Требования к аппаратному обеспечению

RISC System/6000

Требования к операционной системе

AIX Версии 4.3.3.78 или более новой

Требования к программному обеспечению

- Для поддержки протокола LDAP вам потребуется IBM SecureWay Directory Client V3.1.1, работающий на V4.3.3.78 или более новой.
- Для работы с графическими инструментами DB2, например с утилитой Центр управления, необходим продукт Java Runtime Environment (JRE) версии 1.3.1. Если JRE еще не установлен в системе, то он будет установлен при установке DB2. Инструменты DB2 JAVA GUI не поставляются вместе с клиентом времени выполнения DB2 версии 8.
- Если вы устанавливаете Клиент разработки приложений, то для создания хранимых процедур SQL вам может потребоваться Java Developer's Kit. Если JDK еще не установлен в системе, то он будет установлен при установке DB2.
- Если вы устанавливаете Клиент разработки приложений, то для создания хранимых процедур SQL вам потребуется компилятор языка C.

Требования к средствам связи

- TCP/IP (Операционная система AIX обеспечивает соединения TCP/IP, если это задано при установке).

Примечание: DB2 версии 8 поддерживает удаленное администрирование баз данных только с помощью TCP/IP.

Понятия, связанные с данным:

- “Клиенты DB2” на стр. 3
- “Клиент времени выполнения DB2” на стр. 3
- “Клиент администратора DB2” на стр. 4
- “Клиент разработки программ DB2” на стр. 4

Задачи, связанные с данной темой:

- “Установка клиентов DB2 в UNIX” на стр. 18

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Требования к памяти для клиентов DB2” на стр. 7
- “Требования к объему диска для клиентов DB2” на стр. 7

Требования для установки клиентов DB2 (HP-UX)

В следующем списке перечислены требования к системе, программному обеспечению, аппаратному обеспечению и средствам связи для клиента DB2 в HP-UX.

Ограничения:

После изменения параметров ядра вам придется перезагрузить операционную систему. Параметры конфигурации ядра указываются в файле `/etc/system`, и для их активизации потребуется перезагрузить систему.

Примечание: Параметры следует изменить до начала установки клиента DB2.

Требования к аппаратному обеспечению

Система HP 9000 серии 700 или 800

Требования к операционной системе

- HP-UX 11.0 32-разр. базовой версии + PHSS-24303
- HP-UX 11.0 64-разр. базовой версии + PHSS-24303
- HP-UX 11i 32-разр. с версией от июня 2001 г.
- HP-UX 11i 64-разр. с версией от июня 2001 г.

Требования к программному обеспечению

- Для работы с графическими инструментами DB2, например с утилитой Центр управления, необходим продукт Java Runtime Environment (JRE) версии 1.3.1. Если JRE еще не установлен в системе, то он будет установлен при установке DB2. Инструменты DB2 JAVA GUI не поставляются вместе с клиентом времени выполнения DB2 версии 8.
- Если вы устанавливаете Клиент разработки приложений, то для создания хранимых процедур SQL вам может потребоваться Java Developer's Kit. Если JDK еще не установлен в системе, то он будет установлен при установке DB2.
- Если вы устанавливаете Клиент разработки приложений, то для создания хранимых процедур SQL вам потребуется компилятор языка C.

Требования к средствам связи

- TCP/IP (Поддержка TCP/IP обеспечивается операционной системой HP-UX).

Примечание: DB2 версии 8 поддерживает удаленное администрирование баз данных только с помощью TCP/IP.

Понятия, связанные с данным:

- “Клиенты DB2” на стр. 3
- “Клиент времени выполнения DB2” на стр. 3
- “Клиент администратора DB2” на стр. 4
- “Клиент разработки программ DB2” на стр. 4

Задачи, связанные с данной темой:

- “Модификация параметров ядра (HP-UX)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*

- “Установка клиентов DB2 в UNIX” на стр. 18

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Требования к памяти для клиентов DB2” на стр. 7
- “Требования к объему диска для клиентов DB2” на стр. 7

Требования для установки клиентов DB2 (Linux)

В следующем списке перечислены требования к системе, программному обеспечению и средствам связи для клиента DB2 в Linux.

Ограничения:

После изменения параметров ядра вам придется перезагрузить операционную систему. Параметры конфигурации ядра указываются в файле `/etc/system`, и для их активизации потребуется перезагрузить систему.

Примечание: Параметры следует изменить до начала установки клиента DB2.

Требования к операционной системе

При работе с 32–разрядной платформой Intel вам потребуется:

- ядро версии 2.4.9 или более поздней
- glibc 2.2.4
- RPM 3

При работе с 64–разрядной архитектурой Intel вам потребуется *одно* из следующего:

- Red Hat Linux 7.2; OR
- SuSE Linux SLES-7

При работе с архитектурой z-Series вам потребуется *одно* из следующего:

- Red Hat Linux 7.2; OR
- SuSE Linux SLES-7

Требования к программному обеспечению

- Для работы с графическими инструментами DB2, например с утилитой Центр управления, необходим продукт Java Runtime Environment (JRE) версии 1.3.1. Инструменты DB2 JAVA GUI не поставляются вместе с клиентом времени выполнения DB2 версии 8.
- Если вы устанавливаете Клиент разработки приложений, то для создания хранимых процедур SQL вам может потребоваться Java Developer’s Kit. Если JDK еще не установлен в системе, то он будет

установлен при установке DB2. То же самое относится к JRE на всех платформах, кроме Linux, где JDK нельзя установить поверх JRE.

- Если вы устанавливаете Клиент разработки приложений, то для создания хранимых процедур SQL вам потребуется компилятор языка C.

Требования к средствам связи

- TCP/IP (Операционная система Linux обеспечивает соединения TCP/IP, если это задано при установке).

Примечание: DB2 версии 8 поддерживает удаленное администрирование баз данных только с помощью TCP/IP.

Понятия, связанные с данным:

- “Клиенты DB2” на стр. 3
- “Клиент времени выполнения DB2” на стр. 3
- “Клиент администратора DB2” на стр. 4
- “Клиент разработки программ DB2” на стр. 4

Задачи, связанные с данной темой:

- “Установка клиентов DB2 в UNIX” на стр. 18
- “Изменение параметров ядра (Linux)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Требования к памяти для клиентов DB2” на стр. 7
- “Требования к объему диска для клиентов DB2” на стр. 7

Требования для установки клиентов DB2 (Solaris)

В следующем списке перечислены требования к системе, программному обеспечению, аппаратному обеспечению и средствам связи для клиента DB2 в Solaris.

Ограничения:

После изменения параметров ядра вам придется перезагрузить операционную систему. Параметры конфигурации ядра указываются в файле `/etc/system`, и для их активизации потребуется перезагрузить систему.

Примечание: Параметры следует изменить до начала установки клиента DB2.

Требования к аппаратному обеспечению

Компьютер Solaris SPARC

Требования к операционной системе

- Solaris Версии 2.7 или новее

Примечание: Для 64-разрядной версии требуется Solaris Версии 2.7

- Для Solaris Версии 2.7 требуются следующие исправления:
 - Solaris 7 (32-разр.) - исправление 106327-8
 - Solaris 7 (64-разр.) - исправление 106300-09
 - Solaris 8 (32-разр.) - исправления 108434-01 + 108528-12
 - Solaris 8 (64-разр.) - исправления 108435-01 + 108528-12

Требования к программному обеспечению

- В 32-разрядном Solaris для работы с графическими инструментами DB2, например с утилитой Центр управления, необходим продукт Java Runtime Environment (JRE) версии 1.3.1. Инструменты DB2 JAVA GUI не поставляются вместе с клиентом времени выполнения DB2 версии 8.
- В 64-разрядном Solaris для работы с графическими инструментами DB2, например с утилитой Центр управления, необходим продукт Java Runtime Environment (JRE) версии 1.4.0. Инструменты DB2 JAVA GUI не поставляются вместе с клиентом времени выполнения DB2 версии 8.
- Если вы устанавливаете Клиент разработки приложений, то для создания хранимых процедур SQL вам может потребоваться Java Developer's Kit. JDK будет поставляться с версией DB2, загружаемой по электронным каналам связи. При установке с компакт-диска, JDK поставляется на отдельном диске. То же самое относится и к JRE.
- Если вы устанавливаете Клиент разработки приложений, то для создания хранимых процедур SQL вам потребуется компилятор языка C.

Требования к средствам связи

- TCP/IP (Операционная система Solaris обеспечивает соединения TCP/IP.)

Примечание: DB2 версии 8 поддерживает удаленное администрирование баз данных только с помощью TCP/IP.

Понятия, связанные с данным:

- “Клиенты DB2” на стр. 3
- “Клиент времени выполнения DB2” на стр. 3
- “Клиент администратора DB2” на стр. 4
- “Клиент разработки программ DB2” на стр. 4

Задачи, связанные с данной темой:

- “Модификация параметров ядра (Solaris)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*
- “Установка клиентов DB2 в UNIX” на стр. 18

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Требования к памяти для клиентов DB2” на стр. 7
- “Требования к объему диска для клиентов DB2” на стр. 7

Требования для установки клиентов DB2 (Windows)

В следующем списке перечислены требования к системе, программному обеспечению и средствам связи для клиента DB2 в Windows.

Требования к операционной системе

Одна из следующих:

- Windows 98
- Windows ME
- Windows NT Version 4.0 с Service Pack 6a или более поздним
- Windows NT Server 4.0, Terminal Server Edition (поддерживает только клиент DB2 времени выполнения) с Service Pack 6 или более поздним для Terminal Server
- Windows 2000
- Windows XP (32- и 64-разрядные версии)
- Windows .NET (32- и 64-разрядные версии)

Требования к программному обеспечению

- Для работы с графическими инструментами DB2, например с утилитой Центр управления, необходим продукт Java Runtime Environment (JRE) версии 1.3.1. Если JRE еще не установлен в системе, то он будет установлен при установке DB2. Инструменты DB2 JAVA GUI не поставляются вместе с клиентом времени выполнения DB2 версии 8.
- Если вы собираетесь использовать LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), необходим либо клиент LDAP Microsoft, либо IBM SecureWay LDAP client Версии 3.1.1 или более поздней. Клиент LDAP фирмы Microsoft входит в состав операционных систем Windows ME, Windows 2000, Windows XP и Windows .NET.
- Если вы собираетесь выполнять резервное копирование и восстановление баз данных с помощью Tivoli Storage Manager, то вам необходим Tivoli Storage Manager Client версии 3 или выше.

- Если в операционной системе установлен IBM Antivirus, для выполнения установки DB2 его надо отключить или деинсталлировать.
- Если вы устанавливаете Клиент разработки приложений, то для создания хранимых процедур SQL вам потребуется компилятор языка C.

Требования к средствам связи

- Именованные конвейеры, NetBIOS или TCP/IP.
- Операционная система Windows обеспечивает соединения через именованные конвейеры, NetBIOS или TCP/IP.

Примечание: DB2 версии 8 поддерживает удаленное администрирование баз данных только с помощью TCP/IP.

Понятия, связанные с данным:

- “Клиенты DB2” на стр. 3
- “Клиент времени выполнения DB2” на стр. 3
- “Клиент администратора DB2” на стр. 4
- “Клиент разработки программ DB2” на стр. 4

Задачи, связанные с данной темой:

- “Установка клиента DB2 в Windows” на стр. 17

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Требования к памяти для клиентов DB2” на стр. 7
- “Требования к объему диска для клиентов DB2” на стр. 7

Глава 3. Установка клиента DB2

Установка клиента DB2 в Windows

В этом разделе описана установка клиента DB2 в операционных системах семейства Windows.

Предварительные требования:

Перед установкой клиента DB2:

- Убедитесь, что ваша система удовлетворяет всем требованиям к памяти, дисковому пространству и другим параметрам установки.
- Для установки вам потребуется учетная запись пользователя:

Windows 98, Windows ME

Любая допустимая учетная запись пользователя Windows 98.

Windows Terminal Server, Windows NT, Windows 2000, Windows XP и Windows .NET

Учетная запись из группы с полномочиями, большими чем у группы Гости, например, из группы Пользователи.

Примечание: Для установки на серверы Windows 2000 и Windows .NET в качестве члена группы Пользователи, вам потребуется изменить параметры этой группы, чтобы разрешить ей **запись** в раздел HKEY_LOCAL_MACHINE\Software реестра. В стандартной среде Windows 2000 и Windows .NET членам группы Пользователи предоставляются только права на **чтение** раздела HKEY_LOCAL_MACHINE\Software .

Процедура:

Для установки клиента DB2:

1. Зарегистрируйтесь в системе с учетной записью пользователя, которую вы хотите использовать для установки.
2. Завершите все остальные программы, чтобы мастер установки мог изменить все необходимые файлы.
3. Вставьте в дисковод соответствующий компакт-диск. Функция автозапуска автоматически запустит мастера установки DB2. Мастер установки DB2 определит, какой язык установлен в системе, и запустит программу установки на этом языке. Если вы хотите работать с Мастером установки

DB2 на языке, отличном от языка операционной системы, то запустите его вручную, указав идентификатор языка.

4. После того как появится панель запуска DB2, выберите **Установить продукты**.
5. Следуйте указаниям программы-мастера. Электронная справка поможет выполнить остальные действия.

После установки клиента DB2 настройте в нем доступ к удаленному серверу DB2.

Примечание: DB2 версии 8 поддерживает удаленное администрирование баз данных только с помощью TCP/IP.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи ассистента конфигурирования (CA)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*
- “Настройка удаленного доступа к базе данных сервера” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Запуск мастера установки DB2 для установки сервера DB2 (Windows)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Идентификаторы языков (для запуска Мастера установки DB2 на другом языке)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*

Установка клиентов DB2 в UNIX

В этом разделе описана установка клиента DB2 в UNIX.

Предварительные требования:

Перед установкой клиента DB2 в UNIX:

- Убедитесь, что ваша система удовлетворяет всем предъявляемым для установки данного продукта DB2 требованиям к памяти, аппаратному и программному обеспечению.
- Для установки клиента DB2 в Solaris и HP-UX необходимо обновить параметры настройки ядра и перезапустить систему.

Процедура:

После обновления параметров настройки ядра и перезагрузки системы (требуется в Solaris и HP-UX) можно начать установку клиента DB2.

Для установки клиента DB2 в UNIX:

1. Войдите в систему как пользователь root.
2. Вставьте и смонтируйте соответствующий компакт-диск.
3. Перейдите в каталог, где смонтирован компакт-диск, введя команду **cd /cdrom**, где /cdrom - точка монтирования компакт-диска.
4. Введите команду **./db2setup**. Будет запущен Мастер установки DB2.
5. После того как появится панель запуска DB2, выберите **Установить продукты**.
6. Выберите тип устанавливаемого клиента.
7. Следуйте указаниям программы-мастера. Электронная справка поможет выполнить остальные действия.

Программное обеспечение DB2 будет установлено в каталоге *DB2DIR*,

где <i>DB2DIR</i>	= /usr/opt/db2_08_01	в системе AIX
	= /opt/IBM/db2/V8.1	в других операционных системах UNIX.

После установки клиента DB2 настройте в нем доступ к удаленному серверу DB2.

Примечание: DB2 версии 8 поддерживает удаленное администрирование баз данных только с помощью TCP/IP.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Модификация параметров ядра (Solaris)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*
- “Модификация параметров ядра (HP-UX)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*
- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи ассистента конфигурирования (CA)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*
- “Настройка удаленного доступа к базе данных сервера” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Изменение параметров ядра (Linux)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*

Часть 2. Настройка связи между клиентом и сервером

Глава 4. Сценарии настройки

Поддерживаемые и неподдерживаемые сценарии настройки клиента

В этом разделе описаны поддерживаемые и неподдерживаемые сценарии настройки клиентов и серверов.

Поддерживаемые стандартные сценарии настройки и сценарии со шлюзом

В следующей таблице перечислены стандартные сценарии настройки клиентов DB2 и сценарии настройки со шлюзом. Например, 32-разрядный клиент DB2 UDB версии 8 может подключаться к 64-разрядному серверу DB2 UDB версии 8 через 32-разрядный шлюз версии 8.

Таблица 3. Сценарии настройки (стандартные и со шлюзом)

Клиент	Шлюз	Сервер (UNIX & Windows)	Сервер (OS/390, VM/VSE, iSeries и z/OS)	Примечания
Версия 8 (32-разр. & 64-разр.)	н/д	Версия 8 (32-разр. & 64-разр.)	Все поддерживаемые версии	
Версия 8 (32-разр.)	н/д	Версия 6 & Версия 7 (32-разр.)	Все поддерживаемые версии	Только через DRDA, с ограничениями **.
Версия 8 (64-разр.)	н/д	Версия 7 (64-разр.)	Все поддерживаемые версии	Только через DRDA, с ограничениями **.
Версия 7 (64-разр.)	н/д	Версия 8 (64-разр.)	н/д	Только сервер, отличный от Windows.
Версия 7 & Версия 6 (32-разр.)	н/д	Версия 8 (32-разр.)	н/д	
Версия 7 & Версия 6 (32-разр.)	н/д	Версия 8 (64-разр.)	н/д	Только сервер Windows, без поддержки вспомогательн. (не-SQL) запросов.

Таблица 3. Сценарии настройки (стандартные и со шлюзом) (продолжение)

Клиент	Шлюз	Сервер (UNIX & Windows)	Сервер (OS/390, VM/VSE, iSeries и z/OS)	Примечания
OS/390, VM/VSE, iSeries & z/OS	н/д	Версия 8 (32-разр. & 64-разр.)		Доступно только через TCP/IP (SNA более не поддерживается)
Версия 8 (32-разр. & 64-разр.)	Версия 8 (32-разр. & 64-разр.)	Версия 8 (32-разр. & 64-разр.)	Все версии	
Версия 8 (64-разр.)	Версия 7 (64-разр.)	Версия 7 (64-разр.)	н/д	Только через DRDA, с ограничениями **.
Версия 8 (32-разр.)	Версия 7 (32-разр.)	Версия 7 (32-разр.)	н/д	
Версия 7 (64-разр.)	Версия 8 (64-разр.)	Версия 8 (32-разр. & 64-разр.)	Все версии	Только сервер не Windows, без поддержки вспомогательн. (не-SQL) запросов.
Версия 6 & Версия 7 (32-разр.)	Версия 8 (64-разр.)	Версия 8 (32-разр. & 64-разр.)	Все версии	Только шлюз Windows, без поддержки вспомогательн. (не-SQL) запросов.
Версия 6 Версия 7 (32-разр.)	Версия 8 (32-разр.)	Версия 8 (32-разр. & 64-разр.)	Все версии	Вспомогательн. (не SQL) запросы не поддерживаются

Примечание: ** Сведения об ограничениях приведены в связанных публикациях.

Некоторые неподдерживаемые конфигурации

Следующие сценарии подключения клиентов к серверу *не* поддерживаются:

- Клиент DB2 UDB версии 7 подключается к серверу DB2 UDB версии 7 через шлюз версии 8.

- Клиент DB2 UDB версии 8 подключается к серверу DB2 UDB версии 7 через шлюз версии 8.
- Клиент DB2 UDB версии 7 (64-разр.) подключается к серверу DB2 UDB версии 8 (64-разр.) (Windows).
- Клиенты DB2 UDB iSeries, OS/390, VM/VSE и z/OS не могут подключаться к серверу версии 8 через шлюз версии 8.
- Вспомогательные утилиты клиентов DB2 UDB версии 6 и версии 7 с серверами ESE версии 8 через **AT NODE** не поддерживаются.

Глава 5. Настройка связи между клиентом и сервером с помощью Ассистента конфигурирования

Настройка соединения с базой данных с помощью функции поиска

Для поиска баз данных в сети можно воспользоваться функцией поиска Ассистента конфигурирования.

Предварительные требования:

Перед настройкой соединения с базой данных с помощью функции поиска:

- Убедитесь, что определен нужный ID пользователя DB2.
- При добавлении базы данных в систему, в которой установлен сервер DB2 или DB2 Connect, убедитесь, что определен ID пользователя с полномочиями SYSADM или SYSCTRL для экземпляра.

Ограничения:

Сервер администратора DB2 (DAS) должен быть запущен и настроен на передачу информации о системах DB2 функции поиска CA.

Процедура:

Для добавления базы данных в систему с помощью функции поиска:

1. Зарегистрируйтесь в системе с ID пользователя DB2.
2. Запустите CA. В Windows это можно сделать с помощью меню Пуск или команды **db2ca**, а в UNIX - только с помощью указанной команды.
3. В строке меню CA откройте **Выбранное** и выберите пункт **Добавить базу данных с помощью мастера**.
4. Отметьте радиокнопку **Поиск в сети** и нажмите кнопку **Далее**.
5. Дважды щелкните на папке **Известные системы**. Появится список систем, известных клиенту.
6. Щелкните по знаку **[+]** рядом с какой-либо системой, чтобы увидеть список экземпляров и баз данных в этой системе. Выберите базу данных для редактирования и нажмите кнопку **Далее**.
7. Введите алиас локальной базы данных в поле **Алиас базы данных** и, при необходимости, введите в поле **Комментарий** описание этой базы данных.
8. Если вы собираетесь использовать ODBC, зарегистрируйте эту базу данных как источник данных ODBC. Чтобы сделать это, должна быть установлена ODBC.

9. Нажмите кнопку **Готово**. Теперь вы можете работать с добавленной базой данных. Для выхода из программы СА нажмите кнопку **Заккрыть**.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка соединения с базой данных с помощью Ассистента конфигурирования (СА)” на стр. 28
- “Настройка соединения с базой данных с помощью профиля” на стр. 33
- “Проверка соединения с базой данных” на стр. 61

Настройка соединения с базой данных с помощью Ассистента конфигурирования (СА)

Если у вас есть информация о базе данных, с которой нужно соединяться, и о сервере, где она расположена, можно ввести всю информацию конфигурации вручную. Этот способ аналогичен вводу команды в командной строке за исключением того, что все параметры представлены графически.

Предварительные требования:

Перед настройкой соединения с базой данных с помощью СА:

- Убедитесь, что определен нужный ID пользователя DB2.
- При добавлении базы данных в систему, в которой установлен сервер DB2 или DB2 Connect, убедитесь, что определен ID пользователя с полномочиями SYSADM или SYSCTRL для экземпляра.

Процедура:

Для добавления базы данных в систему вручную с помощью СА выполните следующие действия:

1. Зарегистрируйтесь в системе с ID пользователя DB2.
2. Запустите СА. В Windows это можно сделать с помощью меню Пуск или команды **db2ca**, а в UNIX - только с помощью указанной команды.
3. В строке меню СА откройте **Выбранное** и выберите пункт **Добавить базу данных с помощью мастера**.
4. Нажмите радиокнопку **Конфигурировать соединение с базой данных вручную** и нажмите кнопку **Далее**.
5. Если применяется протокол LDAP, нажмите радиокнопку, соответствующую расположению каталогов DB2. Нажмите кнопку **Далее**.
6. В списке **Протокол** выберите радиокнопку, соответствующую протоколу, который вы планируете применять.

Если на компьютере установлен продукт DB2 Connect, и вы выбрали TCP/IP или APPC, то можно выбрать опцию **База данных физически находится в**

системе хоста или OS/400. Если вы отметите этот переключатель, то вы сможете выбрать тип соединения, которое будет установлено с базой данных хоста или OS/400:

- Чтобы установить соединение через шлюз DB2 Connect, нажмите радиокнопку **Соединиться с сервером через шлюз.**
- Чтобы установить прямое соединение, нажмите радиокнопку **Соединиться прямо с сервером .**

Нажмите кнопку **Далее.**

7. Введите требуемые параметры протокола связи и нажмите кнопку **Далее.**
8. Введите алиас удаленной базы данных, которую вы хотите добавить, в поле **Имя базы данных** и локальный алиас базы данных в поле **Алиас базы данных.**

При добавлении базы данных хоста или OS/400 введите в поле **Имя базы данных** имя расположения для базы данных OS/390 или z/OS, имя RDB для базы данных OS/400 или DBNAME для базы данных VSE или VM. При необходимости задайте описание базы данных в поле **Комментарий.**

Нажмите кнопку **Далее.**

9. Если вы собираетесь использовать ODBC, зарегистрируйте эту базу данных как источник данных ODBC. Чтобы сделать это, должна быть установлена ODBC.
10. Нажмите кнопку **Готово.** Теперь можно работать с базой данных. Для завершения работы СА выберите пункт меню **Выход.**

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка соединения с базой данных с помощью функции поиска” на стр. 27
- “Настройка соединения с базой данных с помощью профиля” на стр. 33
- “Проверка соединения с базой данных” на стр. 61

Профили клиентов

Профили клиентов применяются для настройки соединений между клиентами и серверами DB2®. Профиль клиента создается на клиенте с помощью функции экспорта Ассистента конфигурирования (СА) или команды **db2cfexp**. Информация заносится в профиль клиента во время экспорта. В зависимости от выбранных опций, в профиле может содержаться следующая информация:

- Информация о соединениях баз данных (включая параметры CLI или ODBC).
- Параметры клиента (включая настройку менеджера баз данных и переменные реестра DB2)
- Общие параметры CLI или ODBC.
- Данные настройки локальной подсистемы связи NetBIOS.

Информация, хранящаяся в профиле клиента, может использоваться при настройке других клиентов с помощью функции импорта СА или команды **db2cfimp**. При этом в существующий профиль можно импортировать как всю информацию о настройке, так и некоторую ее часть.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка соединения с базой данных с помощью профиля” на стр. 33
- “Экспорт и импорт профилей” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Создание профилей клиентов с помощью функции экспорта Ассистента конфигурирования (СА)” на стр. 30
- “Настройка профилей клиентов с помощью функции импорта Ассистента конфигурирования (СА)” на стр. 31

Создание профилей клиентов с помощью функции экспорта Ассистента конфигурирования (СА)

Профили клиентов применяются для настройки соединений между клиентами и серверами DB2. Информация заносится в профиль клиента во время экспорта. Информация, хранящаяся в профиле клиента, может быть использована при настройке других клиентов с помощью функции импорта.

Процедура:

Для создания профилей клиентов с помощью функции экспорта Ассистента конфигурирования (СА) выполните следующие действия:

1. Запустите СА.
2. Выберите **Экспортировать**. Появится окно Опции экспорта.
3. Выберите один из следующих вариантов:
 - Для того чтобы создать профиль, содержащий всю информацию о каталогах баз данных и настройке вашего клиента, выберите опцию **Все**, нажмите **ОК** и перейдите к шагу 8.
 - Для того чтобы создать профиль, содержащий всю информацию о каталогах баз данных *без* сведений о настройке вашего клиента, выберите опцию **Информация о связях с базами данных**, нажмите **ОК** и перейдите к шагу 8.
 - Для того чтобы создать профиль, содержащий некоторое подмножество информации о каталогах баз данных или настройке вашего клиента, выберите опцию **Настроить**, нажмите **ОК** и перейдите к следующему шагу.
4. Выберите базы данных для экспорта в списке **Доступные базы данных** и добавьте их в список **Выбранные базы данных**. Для того чтобы добавить в список **Экспортируемые базы данных** все доступные базы данных, нажмите кнопку **>>**.

5. Выберите экспортируемые параметры конфигурации в разделе **Выбрать опции для экспорта**.
6. Нажмите кнопку **ОК**. Появится окно Экспортировать профиль клиента.
7. Укажите каталог и имя файла для профиля клиента и нажмите **ОК**. Появится окно сообщений DB2.
8. Нажмите кнопку **ОК**.

После завершения этой задачи вы можете воспользоваться функцией импорта на других клиентах.

Понятия, связанные с данным:

- “Профили клиентов” на стр. 29

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка соединения с базой данных с помощью профиля” на стр. 33
- “Экспорт и импорт профилей” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Настройка профилей клиентов с помощью функции импорта Ассистента конфигурирования (СА)” на стр. 31

Настройка профилей клиентов с помощью функции импорта Ассистента конфигурирования (СА)

Эта задача позволяет настроить профили клиентов после их экспорта с помощью СА. Профили клиентов применяются для настройки соединений между клиентами и серверами DB2. Информация заносится в профиль клиента во время экспорта. Информация, хранящаяся в профиле клиента, может быть использована при настройке других клиентов с помощью функции импорта.

Процедура:

Для настройки профилей клиентов с помощью функции импорта Ассистента конфигурирования (СА) выполните следующие действия:

1. Запустите СА.
2. Выберите **Импортировать**. Появится окно Выбрать профиль.
3. Выберите импортируемый профиль и нажмите **ОК**. Появится окно Импортировать профиль.
4. Вы можете импортировать как всю информацию о настройке, так и некоторую ее часть. Выберите один из следующих вариантов:
 - Для импорта всей информации профиля выберите **Все**. После выполнения этой задачи вы сможете сразу начать работу с продуктом DB2.

- Для импорта конкретной базы данных или набора параметров выберите **Настроить**. Включите переключатели рядом с параметрами, которые нужно настроить.
- 5. Нажмите кнопку **ОК**.
- 6. Появится список систем, экземпляров и баз данных. Выберите базу данных, которую необходимо добавить, и нажмите кнопку **Далее**.
- 7. В поле **Алиас базы данных** введите локальный алиас базы данных, а в поле **Комментарий** - необязательный комментарий. Нажмите кнопку **Далее**.
- 8. Если вы планируете применять ODBC, то зарегистрируйте базу данных как источник данных ODBC.

Примечание: Для выполнения этой операции должна быть установлена ODBC.

- a. Убедитесь, что отмечен переключатель **Зарегистрировать базы данных в ODBC**.
- b. Выберите способ регистрации базы данных:
 - Если все пользователи этой системы должны иметь доступ к источнику данных, то выберите **Источник данных системы**.
 - Если только текущий пользователь этой системы должен иметь доступ к источнику данных, то выберите **Источник данных пользователя**.
 - Для того чтобы создать файл источника данных ODBC для обеспечения совместного доступа к базе данных, выберите **Источник данных для файла** и введите каталог и имя файла в поле **Имя файла источника данных**.
- c. Выберите в выпадающем списке **Оптимизировать для приложения** программу, для которой вы хотите настроить параметры ODBC.
- d. Нажмите кнопку **Завершить**, чтобы добавить выбранную базу данных. Откроется окно подтверждения.
- 9. Нажмите кнопку **Проверить соединение**, чтобы проверить соединение. Появится окно Подключиться к базе данных DB2.
- 10. Введите допустимый ID и пароль пользователя удаленной базы данных и нажмите **ОК**. Если проверка будет выполнена успешно, появится соответствующее сообщение.

Если проверка соединения завершится неудачно, вы получите сообщение об ошибке. Для того чтобы изменить какие-либо значения, нажмите кнопку **Изменить** в окне Подтверждение и вернитесь к мастеру добавления базы данных.
- 11. Теперь вы можете работать с базой данных. Нажмите **Добавить**, чтобы добавить другие базы данных, или **Закрыть** для выхода. Для выхода из СА еще раз нажмите кнопку **Закрыть**.

Понятия, связанные с данным:

- “Профили клиентов” на стр. 29

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка соединения с базой данных с помощью профиля” на стр. 33
- “Экспорт и импорт профилей” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Создание профилей клиентов с помощью функции экспорта Ассистента конфигурирования (CA)” на стр. 30

Настройка соединения с базой данных с помощью профиля

Профиль сервера содержит информацию об экземплярах сервера в системе и базах данных в каждом экземпляре сервера. Профиль клиента содержит информацию о базе данных, занесенной в каталог другого клиента. В этом разделе приведены инструкции по подключению к базе данных с помощью профиля.

Предварительные требования:

Перед подключением к базе данных через CA с помощью профиля:

- Убедитесь, что определен нужный ID пользователя DB2.
- При добавлении базы данных в систему, в которой установлен сервер DB2 или DB2 Connect, убедитесь, что определен ID пользователя с полномочиями SYSADM или SYSCTRL для экземпляра.

Процедура:

Для подключения к базе данных с помощью профиля:

1. Зарегистрируйтесь в системе с ID пользователя DB2.
2. Запустите CA. В Windows это можно сделать с помощью меню Пуск или команды **db2ca**, а в UNIX - только с помощью указанной команды.
3. В строке меню CA откройте **Выбранное** и выберите пункт **Добавить базу данных с помощью мастера**.
4. Отметьте радиокнопку **Использовать профиль** и нажмите кнопку **Далее**.
5. Нажмите кнопку ... и выберите профиль. Выберите удаленную базу данных в дереве объектов, которое выводится для профиля, и, если соединение с базой данных выполняется через шлюз, выберите маршрут соединения с этой базой. Нажмите кнопку **Далее**.
6. Введите алиас локальной базы данных в поле **Алиас базы данных** и, при необходимости, введите в поле **Комментарий** описание базы данных. Нажмите кнопку **Далее**.

7. Если вы собираетесь использовать ODBC, зарегистрируйте эту базу данных как источник данных ODBC. Чтобы сделать это, должна быть установлена ODBC.
8. Нажмите кнопку **Готово**. Теперь можно работать с базой данных. Для завершения работы СА выберите пункт меню **Выход**.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Создание профилей клиентов с помощью функции экспорта Ассистента конфигурирования (СА)” на стр. 30
- “Проверка соединения с базой данных” на стр. 61

Сведения о поддержке каталогов LDAP

В среде с поддержкой LDAP сведения о серверах и базах данных DB2[®] могут храниться в каталогах LDAP. При создании базы данных она автоматически регистрируется в каталоге LDAP. При установлении соединения с базой данных клиент DB2 обращается к каталогу LDAP за информацией о базе данных и протоколе.

Для настройки LDAP запускать Ассистент конфигурирования (СА) не требуется. Однако вы по-прежнему можете воспользоваться СА в среде LDAP, чтобы:

- Вручную зарегистрировать базу данных в каталоге LDAP.
- Зарегистрировать базу данных в качестве источника данных ODBC.
- Задать информацию о CLI/ODBC.
- Удалить базу данных из каталога LDAP.

Глава 6. Настройка соединения между клиентом и сервером из командной строки

Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки

В этой задаче описано конфигурирование соединения клиента DB2 с удаленной базой данных при помощи процессора командной строки (CLP). Эта задача включает каталогизацию узла базы данных, каталогизацию базы данных и тестирование соединения. Перед выполнением этой задачи необходимо настроить связь между клиентом и сервером DB2.

Настроить подключение клиента к серверу можно также при помощи ассистента конфигурирования.

Предварительные требования:

Перед конфигурированием подключения убедитесь, что выполнены следующие требования:

- На компьютере клиента настроены средства связи. В зависимости от применяемой операционной системы, могут применяться именованные конвейеры или один из следующих протоколов связи: APPC, NetBIOS, TCP/IP.
- На компьютере сервера DB2 настроены средства связи. В зависимости от применяемой операционной системы, могут применяться именованные конвейеры или один из следующих протоколов связи: APPC, NetBIOS, TCP/IP.
- Применяется один из поддерживаемых сценариев подключения. Сценарии подключения определяют, какой способ или протокол может применяться в различных операционных системах. Например, нельзя применять NetBIOS для подключения клиента Windows к серверу, работающему в системе UNIX.

Процедур:

Для конфигурирования соединения между клиентом и сервером с помощью процессора командной строки:

1. На клиенте DB2 каталогизируйте узел базы данных, воспользовавшись одним из следующих методов:
 - Каталогизация узла TCP/IP на клиенте DB2.
 - Каталогизация узла NetBIOS на клиенте DB2.
 - Каталогизация узла APPC на клиенте DB2.
 - Каталогизация узла именованного конвейера на клиенте DB2.

2. Каталогизация базы данных на клиенте DB2.
3. Тестирование соединения между клиентом и сервером.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Добавление узла TCP/IP в каталог на клиенте” на стр. 44
- “Добавление узла NetBIOS в каталог на клиенте DB2” на стр. 48
- “Добавление узла APPC в каталог на клиенте DB2” на стр. 58
- “Добавление узла Named Pipes в каталог на клиенте” на стр. 51
- “Добавление базы данных в каталог с помощью CLP” на стр. 36
- “Проверка соединения клиента с сервером с помощью CLP” на стр. 60
- “Настройка протоколов связи для удаленного экземпляра DB2” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Настройка протоколов связи для локального экземпляра DB2” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Настройка соединений APPC для экземпляра DB2” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Настройка соединений NetBIOS для экземпляра DB2” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Настройка соединений TCP/IP для экземпляра DB2” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Настройка соединений Named Pipes для экземпляра DB2” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи ассистента конфигурирования (CA)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Сценарии подключения клиента к серверу” в *Дополнение по установке и настройке*

Занесение базы данных в каталог

Добавление базы данных в каталог с помощью CLP

В этом разделе описана процедура добавления базы данных в каталог с помощью CLP.

Для того чтобы программа клиента смогла обратиться к удаленной базе данных, эту базу данных нужно добавить в каталог клиента. При создании базы данных она автоматически заносится в каталог сервера с алиасом, совпадающим с именем базы данных, если не был задан другой алиас.

Информация из каталога баз данных, а также каталога узла (за исключением

случая, когда в каталог добавляется локальная база данных, и узел указывать не нужно), применяется клиентом DB2 для установления соединения с удаленной базой данных.

Предварительные требования:

Перед добавлением базы данных в каталог:

- Определите необходимый ID пользователя DB2
- Если база данных добавляется в каталог системы, в которой установлен сервер DB2 или продукт DB2 Connect, то у ID пользователя должны быть полномочия администратора системы (SYSADM) или полномочия на управление системой (SYSCTRL) для экземпляра.
- При добавлении *удаленной* базы данных в каталог применяются следующие значения параметров:
 - Имя базы данных
 - Алиас базы данных
 - Имя узла
 - Тип авторизации (необязательно)
 - Комментарий (необязательно)

Обратитесь к справочной таблице значений параметров для добавления базы данных в каталог для получения дополнительной информации об этих параметрах.

- При добавлении *локальной* базы данных в каталог применяются следующие значения параметров:
 - Имя базы данных
 - Алиас базы данных
 - Тип авторизации (необязательно)
 - Комментарий (необязательно)

Локальную базу данных можно в любой момент удалить из каталога и заново занести в каталог.

Процедура:

Для добавления базы данных в каталог клиента выполните следующие действия.

1. Зарегистрируйтесь в системе с ID пользователя DB2. Если вы добавляете базу данных в каталог системы, в которой установлен сервер DB2 или DB2 Connect, зарегистрируйтесь в системе от имени пользователя, которому предоставлены полномочия администратора системы (SYSADM) или полномочиями на управление системой (SYSCTRL) для экземпляра.
2. Обновите столбец Ваше значение в справочной таблице значений параметров для добавления базы данных в каталог.

3. Если вы работаете с DB2 на платформе UNIX, настройте среду экземпляра. Запустите сценарий запуска:

```
INSTHOME/sqllib/db2profile    (для оболочки bash, Bourne или Korn)
source INSTHOME/sqllib/db2cshrc (для оболочки C)
```

где *INSTHOME* - домашний каталог экземпляра.

4. Запустите процессор командной строки DB2. Это можно сделать, введя команду **db2** в окне команд DB2.
5. Каталогизируйте базу данных, введя в командной строке следующую команду:

```
catalog database имя_базы_данных as алиас_б_д at\
node имя_узла authentication тип_аутентификации
```

Например, для добавления в каталог удаленной базы данных *sample* с локальным алиасом *mysample* на узле *db2node* введите следующие команды:

```
catalog database sample as mysample at node db2node\
authentication server
terminate
```

Далее необходимо проверить соединение клиента с сервером.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Проверка соединения клиента с сервером с помощью CLP” на стр. 60

Ссылки, связанные с данной темой:

- “CATALOG DATABASE Command” в *Command Reference*

Справочная таблица значений параметров для добавления базы данных в каталог

Укажите в следующей справочной таблице значения параметров, необходимых для добавления базы данных в каталог.

Таблица 4. Справочная таблица для добавления базы данных в каталог

Параметр	Описание	Пример значения	Ваше значение
Имя базы данных (<i>имя_б_д</i>)	При создании базы данных ее алиасом по умолчанию считается имя базы данных, если не указано иное. Например, при создании базы данных <i>sample</i> на сервере создается алиас базы данных <i>sample</i> . Имя базы данных представляет алиас удаленной базы данных (на сервере).	<i>sample</i>	

Таблица 4. Справочная таблица для добавления базы данных в каталог (продолжение)

Параметр	Описание	Пример значения	Ваше значение
Алиас базы данных (алиас_б_д)	Произвольный локальный псевдоним для удаленной базы данных. Если алиас не был задан, то по умолчанию базе данных назначается алиас, совпадающий с ее именем (именем_б_д). Это имя указывается при подключении клиента к базе данных.	mysample	
Аутентификация (тип_аутентификации)	Тип аутентификации, необходимый для вашей среды.	Сервер	
Имя узла (имя_узла)	Имя из записи каталога узлов, описывающей положение базы данных. Укажите то же имя узла (имя_узла), которое было задано при добавлении узла в каталог.	db2node	

Задачи, связанные с данной темой:

- “Добавление базы данных в каталог с помощью CLP” на стр. 36
- “Проверка соединения клиента с сервером с помощью CLP” на стр. 60
- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки” на стр. 35

Конфигурирование TCP/IP

Настройка TCP/IP на клиенте с помощью CLP

В этом разделе описана процедура настройки TCP/IP на клиенте с помощью CLP.

Предварительные требования:

Перед настройкой TCP/IP на клиенте:

- Убедитесь, что TCP/IP установлен на клиенте DB2. Для настройки соединения между клиентом и сервером TCP/IP должен быть установлен и на сервере DB2. Для того чтобы проверить, работает ли TCP/IP, введите команду `hostname` для получения имени хоста локального компьютера, а затем вызовите команду `ping имя хоста`.
- Должны быть заданы значения следующих параметров

- Имя хоста (*hostname*) или IP-адрес (*ip_address*) компьютера сервера.
- Имя службы соединений (*svcename*) и/или номер порта или протокол (*port_number/tcp*)
- Имя узла (*node_name*)

Дополнительная информация о значениях этих параметров приведена в справочной таблице значений параметров TCP/IP.

Процедура:

Для настройки соединений TCP/IP между клиентом и сервером DB2 выполните следующие действия:

1. Определите адрес хоста сервера.
2. Обновите файл служб на клиенте DB2.
3. Настройте соединение между клиентом и сервером.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Определение адреса хоста сервера для настройки соединения клиента с сервером” на стр. 42
- “Обновление файла services на клиенте” на стр. 43
- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки” на стр. 35
- “Настройка Named Pipes на клиенте с помощью CLP” на стр. 50
- “Настройка NetBIOS на клиенте с помощью CLP” на стр. 45
- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52

Справочная таблица значений параметров TCP/IP для настройки соединений между клиентом и сервером

По мере выполнения процедуры настройки заполняйте столбец *Ваше значение* в приведенной ниже таблице.

Таблица 5. Справочная таблица значений параметров TCP/IP

Параметр	Описание	Пример значения	Ваше значение
<p>Имя хоста</p> <ul style="list-style-type: none"> Имя хоста (<i>hostname</i>) или IP-адрес (<i>ip_address</i>) 	<p>Используйте <i>hostname</i> или <i>ip_address</i> удаленном хосте.</p> <p>Чтобы определить этот параметр:</p> <ul style="list-style-type: none"> Введите команду hostname на сервере, чтобы узнать значение параметра <i>hostname</i>. Обратитесь к сетевому администратору и узнайте у него <i>ip_address</i> или введите команду ping <i>имя_хоста</i>. В системах UNIX можно также использовать команду DB2DIR/bin/hostlookup<i>имя_хоста</i>. <p>DB2 - каталог, где установлена DB2.</p>	<p>myserver</p> <p>или</p> <p>9.21.15.235</p>	
<p>Имя службы</p> <ul style="list-style-type: none"> Имя службы соединения (<i>svcename</i>) или Номер порта/протокол (<i>port_number/tcp</i>) 	<p>Значения для файла <i>services</i>.</p> <p>Имя службы соединения - это произвольное имя, используемое для обозначения номера порта соединения (<i>port_number</i>) на клиенте.</p> <p>Номер порта должен совпадать со значением, соответствующим параметру <i>svcename</i> в файле служб системы сервера. (Параметр <i>svcename</i> задается в файле конфигурации менеджера баз данных на экземпляре сервера.) Это значение не должно использоваться другими прикладными программами и должно быть уникальным в файле служб.</p> <p>На платформах UNIX это значение обычно должно быть 1024 или больше.</p> <p>Обратитесь к администратору базы данных, чтобы узнать значения, использованные в конфигурации сервера.</p>	<p>server1</p> <p>или</p> <p>3700/tcp</p>	

Таблица 5. Справочная таблица значений параметров TCP/IP (продолжение)

Параметр	Описание	Пример значения	Ваше значение
Имя узла (<i>node_name</i>)	Локальный алиас, или псевдоним - обозначение узла, с которым вы хотите соединиться. Можно выбрать любое имя; однако каждое имя узла в каталоге локального узла должно быть уникальным.	db2node	

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка TCP/IP на клиенте с помощью CLP” на стр. 39
- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки” на стр. 35

Определение адреса хоста сервера для настройки соединения клиента с сервером

Эта задача является фрагментом основной задачи *Настройка TCP/IP на клиенте с помощью CLP*.

Для установления соединения клиент применяет адрес сервера DB2. Если в сети есть сервер имен, либо вы планируете явно указать IP-адрес сервера (*ip_address*), то перейдите к добавлению узла TCP/IP в каталог. Если в сети нет сервера имен доменов, то можно явно указать имя хоста, соответствующее IP-адресу сервера (*ip_address*), в локальном файле *hosts*. Если вы планируете поддерживать клиентов UNIX, применяющих службу NIS, и в сети нет сервера имен доменов, то необходимо обновить файл *hosts*, расположенный на главном сервере NIS.

В следующей таблице указано расположение локальных файлов *hosts* и *services*.

Таблица 6. Расположение локальных файлов *hosts* и *services*

Операционная система	Каталог
Windows 98/ME	windows
Windows NT/2000/XP/.NET	%SystemRoot%\system32\drivers\etc, где %SystemRoot% - системная переменная среды
UNIX	/etc

Процедура:

Откройте файл *hosts* клиента DB2 в текстовом редакторе и добавьте в него запись с IP-адресом сервера. Например:

```
9.21.15.235    myserver    # IP адрес сервера myserver
```

где:

9.21.15.235

- *ip_address*

myserver

- *hostname*

начало комментария к записи

Если сервер и клиент DB2 расположены в разных доменах, то нужно указать полное имя хоста сервера, например, *myserver.spifnet.ibm.com*, где *spifnet.ibm.com* - имя домена.

Далее необходимо обновить файл *services* на клиенте.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Обновление файла *services* на клиенте” на стр. 43
- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки” на стр. 35

Обновление файла *services* на клиенте

Эта задача является фрагментом основной задачи *Настройка TCP/IP на клиенте с помощью CLP*.

Если вы планируете добавить в каталог узел TCP/IP с помощью номера порта (*port_number*), то эту задачу выполнять не нужно.

Предварительные требования:

Если применяется клиент UNIX, использующий службу NIS, то необходимо обновить файл *services* на главном сервере NIS.

Процедура:

Откройте файл *services* клиента в текстовом редакторе и добавьте в него имя службы соединений и номер порта. Этот файл расположен в том же каталоге, что и локальный файл *hosts*. Например:

```
server1 3700/tcp # порт службы соединений DB2
```

где:

server1 имя службы соединения

3700 номер порта соединения

tcp используемый протокол связи

представляет начало комментария, описывающего запись

Далее необходимо настроить соединение клиента с сервером.

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Допустимые протоколы для доступа к серверам DB2 Universal Database с хоста или из OS/400” в *Дополнение по установке и настройке*

Добавление узла TCP/IP в каталог на клиенте

Эта задача является фрагментом основной задачи *Настройка соединения клиента с сервером с помощью CLP*.

При добавлении узла TCP/IP в каталог узлов клиента DB2 создается запись, содержащая описание удаленного узла, выбранное значение `node_name` и имя хоста. В этой записи указывается выбранный алиас (`node_name`), имя хоста `hostname` (или IP-адрес `ip_address`) и имя службы соединений `svcename` (или номер порта `port_number`), которые будут применяться клиентом для доступа к удаленному хосту.

Процедура:

Чтоб внести в каталог узел TCP/IP, выполните следующие действия:

1. Зарегистрируйтесь в системе с правами системного администратора (SYSADM) или управления системой (SYSCTRL). Если опции `catalog_noauth` присвоено значение ON, то можно зарегистрироваться в системе и без этих полномочий.
2. Если используется клиент UNIX, задайте среду экземпляра и вызовите процессор командной строки DB2. Запустите сценарий запуска:

```
. INSTHOME/sqllib/db2profile    (для оболочек bash, Bourne или Korn)
source INSTHOME/sqllib/db2cshrc (для оболочки C)
```

где *INSTHOME* - домашний каталог экземпляра.

3. Добавьте узел в каталог, введя следующие команды в командной строке **db2**:

```
catalog tcpip node имя-узла remote имя-хоста|ip-адрес\  
server имя-службы|номер-порта\  
[remote_instance имя-экземпляра] [system  
имя-системы] [ostype тип-операционной-системы]  
terminate
```

Где:

- *имя-системы* - это имя системы удаленного сервера;
- *тип-операционной-системы* - операционная система удаленного сервера.

Значения `remote_instance`, `system` и `ostype` указывать необязательно. Однако это рекомендуется сделать в том случае, если вы планируете использовать инструменты DB2. *Имя-службы*, заданное на клиенте, не

обязательно должно совпадать с аналогичным значением на сервере. Однако этим службам должны быть назначены *одинаковые* номера портов.

Например, для того чтобы добавить в каталог удаленный хост *myserver* на узле *db2node*, использующий имя службы *server1*, введите следующее в командной строке **db2**:

```
catalog tcpip node db2node remote myserver server server1
terminate
```

Для добавления в каталог удаленного сервера с IP-адресом *9.21.15.235* на узле *db2node*, использующего номер порта *3700*, введите следующее в командной строке **db2**:

```
catalog tcpip node db2node remote 9.21.15.235 server 3700
terminate
```

Примечание: Команда **terminate** необходима для обновления кэша каталога.

Далее необходимо добавить базу данных в каталог клиента.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка TCP/IP на клиенте с помощью CLP” на стр. 39

Ссылки, связанные с данной темой:

- “CATALOG TCP/IP NODE Command” в *Command Reference*

Конфигурирование NetBIOS

Настройка NetBIOS на клиенте с помощью CLP

В этом разделе описана процедура настройки NetBIOS на клиенте с помощью процессора командной строки (CLP) DB2. Выполните эту процедуру, если для настройки соединения между клиентом и сервером DB2 планируется применять NetBIOS. Такое соединение можно настроить и с помощью Ассистента конфигурирования.

Предварительные требования:

Перед настройкой NetBIOS на клиенте:

- Убедитесь, что NetBIOS запущен на клиенте DB2. Для установления соединения необходимо, чтобы NetBIOS был настроен и на сервере DB2.
- Должны быть заданы значения следующих параметров
 - Логический номер адаптера
 - Имя рабочей станции (nname) клиента
 - Имя рабочей станции (nname) сервера

- Имя узла (имя узла в записи, описывающей экземпляр DB2, в котором расположена база данных)

Дополнительная информация о том, как задать значения этих параметров, приведена в справочной таблице значений параметров NetBIOS.

Процедура:

Для настройки соединений NetBIOS между клиентом и сервером DB2 выполните следующие действия:

1. Определите логический номер адаптера, применяемого для соединений NetBIOS.
2. Обновите файл конфигурации менеджера баз данных.
3. Настройте соединение между клиентом и сервером.
4. Добавьте базу данных в каталог с помощью CLP

Задачи, связанные с данной темой:

- “Определение номера логического адаптера клиента для соединения NetBIOS” на стр. 46
- “Обновление файла конфигурации менеджера баз данных для соединения NetBIOS” на стр. 49
- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки” на стр. 35
- “Добавление базы данных в каталог с помощью CLP” на стр. 36
- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи ассистента конфигурирования (CA)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*

Определение номера логического адаптера клиента для соединения NetBIOS

Эта задача является фрагментом основной задачи *Настройка NetBIOS на клиенте с помощью CLP*.

Номер логического адаптера клиента необходим для настройки соединения NetBIOS между клиентом и сервером с помощью CLP.

Ограничения:

Эта процедура предназначена только для операционной системы Windows.

Процедура:

Для определения номера логического адаптера для соединения NetBIOS выполните следующие действия:

1. В командной строке введите команду **regedit**, чтобы запустить редактор реестра.
2. Найдите назначения адаптера NetBIOS, раскрыв папку **HKEY_LOCAL_MACHINE** и выбрав **Software/Microsoft/Rpc/NetBIOS**.
3. Дважды щелкните на записи, начинающейся с **ncacn_nb_nx**, где *x* - цифра 0, 1, 2... (обычно применяется адаптер **nb0**). Появится номер адаптера, связанный с соединением NetBIOS. Запишите значение, указанное в поле **Данные** всплывающего окна.

Примечание: Убедитесь, что на обоих концах соединения применяется одинаковый режим эмуляции.

Следующий шаг процедуры *Настройка NetBIOS на клиенте с помощью CLP* - обновление файла конфигурации менеджера баз данных.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки” на стр. 35

Справочная таблица значений параметров NetBIOS

По мере выполнения процедуры настройки записывайте в эту справочную таблицу значения параметров, необходимых для настройки соединений NetBIOS.

Таблица 7. Справочная таблица значений параметров NetBIOS

Параметр	Описание	Пример значения	Ваше значение
Логический номер адаптера (номер_адаптера)	Номер локального логического адаптера, который будет применяться для установления соединений NetBIOS.	0	
Имя рабочей станции (nname) - на клиенте	Имя NetBIOS рабочей станции клиента. nname выбирается пользователем и должно быть уникальным для всех узлов NetBIOS в сети. Максимальная длина nname составляет 8 символов.	client1	

Таблица 7. Справочная таблица значений параметров NetBIOS (продолжение)

Параметр	Описание	Пример значения	Ваше значение
Имя рабочей станции (<i>nname</i>) - на сервере	Имя NetBIOS рабочей станции <i>сервера</i> . Максимальная длина <i>nname</i> составляет 8 символов. Имя можно найти в файле конфигурации менеджера баз данных сервера.	server1	
Имя узла (<i>node_name</i>)	Локальный алиас, или псевдоним - обозначение узла, с которым вы хотите соединиться. Можно выбрать любое имя, однако каждое имя узла в каталоге локального узла должно быть уникальным.	db2node	

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка NetBIOS на клиенте с помощью CLP” на стр. 45
- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки” на стр. 35

Добавление узла NetBIOS в каталог на клиенте DB2

Эта задача является фрагментом основной задачи *Настройка соединения клиента с сервером с помощью процессора командной строки (CLP)*.

При добавлении в каталог клиента узла NetBIOS создается запись с описанием удаленного узла. В качестве имени записи узла (*node_name*) укажите алиас узла. Эта запись задает номер логического адаптера клиента (*adapter_name*) и имя рабочей станции сервера (*nname*). Эти значения применяются клиентом для доступа к удаленному серверу DB2.

Предварительные требования:

Перед настройкой NetBIOS на клиенте:

- Вам потребуется зарегистрироваться в системе с необходимым ID пользователя DB2. При добавлении базы данных в систему, в которой установлен сервер DB2 или DB2 Connect, необходимо зарегистрироваться от имени пользователя с полномочиями администратора системы (SYSADM) или полномочиями на управление системой (SYSCTRL) для экземпляра.
- Информация об определении значений этих параметров приведена в справочной таблице значений параметров NetBIOS.

Процедура:

Для добавления узла NetBIOS в каталог:

1. Добавьте узел в каталог, введя следующие команды в командной строке **db2**:

```
catalog netbios node node_name remote nname adapter adapter_number  
terminate
```

Например, чтобы внести в каталог удаленный сервер базы данных *server1* на узле с именем *db2node*, использующим логический номер адаптера *0*, используйте команды:

```
catalog netbios node db2node remote server1 adapter 0  
terminate
```

Следующий шаг процедуры *Настройка соединения клиента с сервером с помощью процессора командной строки (CLP)* - добавление базы данных в каталог клиента.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка NetBIOS на клиенте с помощью CLP” на стр. 45
- “Добавление базы данных в каталог с помощью CLP” на стр. 36

Ссылки, связанные с данной темой:

- “CATALOG NETBIOS NODE Command” в *Command Reference*
- “Справочная таблица значений параметров NetBIOS” на стр. 47

Обновление файла конфигурации менеджера баз данных для соединения NetBIOS

Эта задача является фрагментом основной задачи *Настройка NetBIOS на клиенте с помощью CLP*.

При настройке соединения NetBIOS между клиентом и сервером с помощью CLP требуется обновить файл конфигурации менеджера баз данных.

Ограничения:

В файл конфигурации менеджера базы данных необходимо записать значение параметра имени рабочей станции (*nname*) клиента.

Процедура:

Для обновления файла конфигурации менеджера баз данных выполните следующие действия:

1. Зарегистрируйтесь в системе с правами системного администратора (SYSADM).

2. Обновите файл конфигурации менеджера базы данных, записав в него значение параметра имени рабочей станции (*nname*) клиента, для чего введите в процессоре командной строки следующие команды:

```
update database manager configuration using nname nname
terminate
```

Например, если имя рабочей станции клиента (*nname*) - *client1*, используйте команды:

```
update database manager configuration using nname client1
terminate
```

Далее необходимо настроить соединение клиента с сервером с помощью CLP.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки” на стр. 35

Настройка именованных конвейеров

Настройка Named Pipes на клиенте с помощью CLP

В этом разделе описана процедура настройки протокола Named Pipes на клиенте DB2 с помощью процессора командной строки (CLP).

Предварительные требования:

Перед настройкой Named Pipes на клиенте:

- Убедитесь, что протокол Named Pipes установлен на клиенте DB2. Для настройки соединения необходимо, чтобы протокол Named Pipes был установлен и на сервере DB2.
- Должны быть заданы следующие значения параметров:
 - Имя компьютера (имя компьютера сервера)
 - Имя экземпляра (имя экземпляра на сервере, к которому вы планируете подключиться)
 - Имя узла (локальный алиас узла сервера)

Дополнительная информация о том, как узнать значения этих параметров, приведена в справочной таблице значений параметров Named Pipes.

Процедура:

Для настройки Named Pipes:

1. Настройте соединение клиента с сервером с помощью процессора командной строки.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки” на стр. 35

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Справочная таблица значений параметров Named Pipes для настройки Named Pipes на клиенте” на стр. 51

Справочная таблица значений параметров Named Pipes для настройки Named Pipes на клиенте

Следующая справочная таблица поможет вам задать значения параметров, необходимых для настройки соединений Named Pipes.

Таблица 8. Справочная таблица значений параметров Named Pipes

Параметр	Описание	Пример значения	Ваше значение
Имя компьютера (<i>имя_компьютера</i>)	Имя компьютера, на котором расположен сервер. Для того чтобы определить значение этого параметра на компьютере сервера, нажмите кнопку Пуск и выберите Настройка, Панель управления . Щелкните дважды по папке Сеть и выберите закладку Идентификация . Запишите имя компьютера.	server1	
Имя экземпляра (<i>имя_экземпляра</i>)	Имя экземпляра сервера, с которым вы соединяетесь.	db2	
Имя узла (<i>node_name</i>)		db2node	

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка Named Pipes на клиенте с помощью CLP” на стр. 50
- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки” на стр. 35

Добавление узла Named Pipes в каталог на клиенте

Эта задача является фрагментом основной задачи *Настройка соединения клиента с сервером с помощью процессора командной строки (CLP)*.

При добавлении в каталог клиента узла Named Pipes создается запись с описанием удаленного узла. В этой записи каталога задаются выбранный алиас (*имя_узла*), имя рабочей станции удаленного сервера (*имя_компьютера*) и экземпляр (*имя_экземпляра*). Клиент применяет эти значения для доступа к удаленному серверу DB2.

Процедура:

Для добавления узла Named Pipes в каталог на клиенте DB2 введите следующую команду:

```
db2 catalog npipe node имя_узла remote имя_компьютера instance имя_экземпляра  
terminate
```

Например, чтобы внести в каталог удаленный сервер базы данных *db2node*, на узле с именем *server1*, в экземпляре *db2* введите:

```
db2 catalog npipe node db2node remote server1 instance db2  
terminate
```

Далее необходимо добавить базу данных в каталог клиента.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка Named Pipes на клиенте с помощью CLP” на стр. 50

Ссылки, связанные с данной темой:

- “CATALOG NAMED PIPE NODE Command” в *Command Reference*
- “Справочная таблица значений параметров Named Pipes для настройки Named Pipes на клиенте” на стр. 51

Конфигурирование APPC

Настройка соединений APPC на клиенте DB2

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазового принятия с применением SNA. Приложения, требующие поддержки двухфазового принятия, должны использовать соединения TCP/IP. Двухфазовое принятие с использованием подключения TCP/IP к хосту или серверу iSeries применяется уже на протяжении нескольких выпусков. Приложение хоста или iSeries, требующее поддержки двухфазового принятия, может применять новые возможности двухфазового принятия TCP/IP в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не могут обращаться к серверу DB2 UDB ESE на платформе UNIX или Windows, а также к серверу DB2 Connect EE при помощи SNA. Приложения по-прежнему могут обращаться к серверам баз данных на хостах и в системах при помощи SNA, но только с однофазовым принятием.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Обновление профилей APPC на клиенте DB2” на стр. 53

- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки” на стр. 35

Справочная таблица значений параметров APPC для клиента DB2

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазового принятия с применением SNA. Приложения, требующие поддержки двухфазового принятия, должны использовать соединения TCP/IP. Двухфазовое принятие с использованием подключения TCP/IP к хосту или серверу iSeries применяется уже на протяжении нескольких выпусков. Приложение хоста или iSeries, требующее поддержки двухфазового принятия, может применять новые возможности двухфазового принятия TCP/IP в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не могут обращаться к серверу DB2 UDB ESE на платформе UNIX или Windows, а также к серверу DB2 Connect EE при помощи SNA. Приложения по-прежнему могут обращаться к серверам баз данных на хостах и в системах при помощи SNA, но только с однофазовым принятием.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52
- “Добавление базы данных в каталог с помощью CLP” на стр. 36
- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи ассистента конфигурирования (CA)” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*

Обновление профилей APPC на клиенте DB2

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазового принятия с применением SNA. Приложения, требующие поддержки двухфазового принятия, должны использовать соединения TCP/IP. Двухфазовое принятие с использованием подключения TCP/IP к хосту или серверу iSeries применяется уже на протяжении нескольких выпусков. Приложение хоста или iSeries, требующее поддержки двухфазового принятия, может применять новые возможности двухфазового принятия TCP/IP в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не могут обращаться к серверу DB2 UDB ESE на платформе UNIX или Windows, а также к серверу DB2 Connect EE при помощи SNA. Приложения по-прежнему могут обращаться к серверам баз данных на хостах и в системах при помощи SNA, но только с однофазовым принятием.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка IBM eNetwork Personal Communications for Windows” на стр. 59

- “Конфигурирование IBM eNetwork Communications Server for Windows” на стр. 59
- “Настройка клиента API SNA для IBM eNetwork Communications Server for Windows” на стр. 55
- “Настройка сервера Microsoft SNA” на стр. 56
- “Конфигурирование клиента Microsoft SNA” на стр. 56
- “Конфигурирование IBM eNetwork Communications Server для AIX” на стр. 57
- “Конфигурирование Bull SNA for AIX” на стр. 57
- “Конфигурирование SNAPPlus2 для HP-UX” на стр. 57
- “Настройка SNAP-IX для SPARC Solaris” на стр. 58
- “Настройка соединений APPC для экземпляра DB2” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Конфигурирование соединения между клиентом и сервером при помощи процессора командной строки” на стр. 35

Конфигурирование IBM eNetwork Personal Communications for Windows NT

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазового принятия с применением SNA. Приложения, требующие поддержки двухфазового принятия, должны использовать соединения TCP/IP. Двухфазовое принятие с использованием подключения TCP/IP к хосту или серверу iSeries применяется уже на протяжении нескольких выпусков. Приложение хоста или iSeries, требующее поддержки двухфазового принятия, может применять новые возможности двухфазового принятия TCP/IP в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не могут обращаться к серверу DB2 UDB ESE на платформе UNIX или Windows, а также к серверу DB2 Connect EE при помощи SNA. Приложения по-прежнему могут обращаться к серверам баз данных на хостах и в системах при помощи SNA, но только с однофазовым принятием.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка IBM eNetwork Personal Communications for Windows” на стр. 59
- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52
- “Обновление профилей APPC на клиенте DB2” на стр. 53

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Справочная таблица значений параметров APPC для клиента DB2” на стр. 53

Настройка IBM eNetwork Communications Server for Windows NT

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазового принятия с применением SNA. Приложения, требующие поддержки двухфазового принятия, должны использовать соединения TCP/IP. Двухфазовое принятие с использованием подключения TCP/IP к хосту или серверу iSeries применяется уже на протяжении нескольких выпусков. Приложение хоста или iSeries, требующее поддержки двухфазового принятия, может применять новые возможности двухфазового принятия TCP/IP в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не могут обращаться к серверу DB2 UDB ESE на платформе UNIX или Windows, а также к серверу DB2 Connect EE при помощи SNA. Приложения по-прежнему могут обращаться к серверам баз данных на хостах и в системах при помощи SNA, но только с однофазовым принятием.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52
- “Обновление профилей APPC на клиенте DB2” на стр. 53

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Справочная таблица значений параметров APPC для клиента DB2” на стр. 53

Настройка клиента API SNA для IBM eNetwork Communications Server for Windows

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазного принятия с помощью SNA. Приложения, которым требуется двухфазное принятие, должны использовать TCP/IP. Возможность двухфазного принятия по протоколу TCP/IP для хоста или iSeries была добавлена несколько версий назад. Приложения хоста или iSeries, которым нужна поддержка двухфазного принятия, могут использовать эту возможность и в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не смогут обращаться к серверу DB2 UDB ESE в UNIX и Windows или серверу DB2 Connect EE по протоколу SNA. Доступ по SNA к серверам хоста или iSeries сохранен, но только для однофазного принятия.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Cataloging the APPC or APPN node” в *Connectivity Supplement*
- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52

Настройка сервера Microsoft SNA

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазного принятия с помощью SNA. Приложения, которым требуется двухфазное принятие, должны использовать TCP/IP. Возможность двухфазного принятия по протоколу TCP/IP для хоста или iSeries была добавлена несколько версий назад. Приложения хоста или iSeries, которым нужна поддержка двухфазного принятия, могут использовать эту возможность и в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не смогут обращаться к серверу DB2 UDB ESE в UNIX и Windows или серверу DB2 Connect EE по протоколу SNA. Доступ по SNA к серверам хоста или iSeries сохранен, но только для однофазного принятия.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Конфигурирование клиента Microsoft SNA” на стр. 56
- “Configuring APPC communications manually between DB2 Connect and a host and iSeries database server” в *Connectivity Supplement*
- “Cataloging the APPC or APPN node” в *Connectivity Supplement*
- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52

Конфигурирование клиента Microsoft SNA

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазного принятия с помощью SNA. Приложения, которым требуется двухфазное принятие, должны использовать TCP/IP. Возможность двухфазного принятия по протоколу TCP/IP для хоста или iSeries была добавлена несколько версий назад. Приложения хоста или iSeries, которым нужна поддержка двухфазного принятия, могут использовать эту возможность и в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не смогут обращаться к серверу DB2 UDB ESE в UNIX и Windows или серверу DB2 Connect EE по протоколу SNA. Доступ по SNA к серверам хоста или iSeries сохранен, но только для однофазного принятия.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка сервера Microsoft SNA” на стр. 56
- “Настройка соединений APPC для экземпляра DB2” в *Дополнение по установке и настройке*
- “Cataloging the APPC or APPN node” в *Connectivity Supplement*
- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52

Конфигурирование IBM eNetwork Communications Server для AIX

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазного принятия с помощью SNA. Приложения, которым требуется двухфазное принятие, должны использовать TCP/IP. Возможность двухфазного принятия по протоколу TCP/IP для хоста или iSeries была добавлена несколько версий назад. Приложения хоста или iSeries, которым нужна поддержка двухфазного принятия, могут использовать эту возможность и в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не смогут обращаться к серверу DB2 UDB ESE в UNIX и Windows или серверу DB2 Connect EE по протоколу SNA. Доступ по SNA к серверам хоста или iSeries сохранен, но только для однофазного принятия.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Configuring APPC communications manually between DB2 Connect and a host and iSeries database server” в *Connectivity Supplement*
- “Cataloging the APPC or APPN node” в *Connectivity Supplement*
- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52

Конфигурирование Bull SNA for AIX

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазного принятия с помощью SNA. Приложения, которым требуется двухфазное принятие, должны использовать TCP/IP. Возможность двухфазного принятия по протоколу TCP/IP для хоста или iSeries была добавлена несколько версий назад. Приложения хоста или iSeries, которым нужна поддержка двухфазного принятия, могут использовать эту возможность и в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не смогут обращаться к серверу DB2 UDB ESE в UNIX и Windows или серверу DB2 Connect EE по протоколу SNA. Доступ по SNA к серверам хоста или iSeries сохранен, но только для однофазного принятия.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52

Конфигурирование SNAPplus2 для HP-UX

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазного принятия с помощью SNA. Приложения, которым требуется двухфазное принятие, должны использовать TCP/IP. Возможность двухфазного принятия по протоколу TCP/IP для хоста или iSeries была добавлена несколько версий назад. Приложения хоста или iSeries, которым нужна поддержка двухфазного принятия, могут использовать эту возможность и в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не смогут обращаться к серверу DB2 UDB ESE в UNIX и Windows или серверу DB2 Connect EE по протоколу SNA. Доступ по SNA к серверам хоста или iSeries сохранен, но только для однофазного принятия.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Configuring APPC communications manually between DB2 Connect and a host and iSeries database server” в *Connectivity Supplement*
- “Cataloging the APPC or APPN node” в *Connectivity Supplement*
- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52

Настройка SNAP-IX для SPARC Solaris

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазового принятия с применением SNA. Приложения, требующие поддержки двухфазового принятия, должны использовать соединения TCP/IP. Двухфазовое принятие с использованием подключения TCP/IP к хосту или серверу iSeries применяется уже на протяжении нескольких выпусков. Приложение хоста или iSeries, требующее поддержки двухфазового принятия, может применять новые возможности двухфазового принятия TCP/IP в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не могут обращаться к серверу DB2 UDB ESE на платформе UNIX или Windows, а также к серверу DB2 Connect EE при помощи SNA. Приложения по-прежнему могут обращаться к серверам баз данных на хостах и в системах при помощи SNA, но только с однофазовым принятием.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52

Добавление узла APPC в каталог на клиенте DB2

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазового принятия с применением SNA. Приложения, требующие поддержки двухфазового принятия, должны использовать соединения TCP/IP. Двухфазовое принятие с использованием подключения TCP/IP к хосту или серверу iSeries применяется уже на протяжении нескольких

выпусков. Приложение хоста или iSeries, требующее поддержки двухфазового принятия, может применять новые возможности двухфазового принятия TCP/IP в DB2 ESE версии 8.

- Приложения больше не могут обращаться к серверу DB2 UDB ESE на платформе UNIX или Windows, а также к серверу DB2 Connect EE при помощи SNA. Приложения по-прежнему могут обращаться к серверам баз данных на хостах и в системах при помощи SNA, но только с однофазовым принятием.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52
- “Добавление базы данных в каталог с помощью CLP” на стр. 36

Ссылки, связанные с данной темой:

- “CATALOG APPC NODE Command” в *Command Reference*

Настройка IBM eNetwork Personal Communications for Windows

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазового принятия с применением SNA. Приложения, требующие поддержки двухфазового принятия, должны использовать соединения TCP/IP. Двухфазовое принятие с использованием подключения TCP/IP к хосту или серверу iSeries применяется уже на протяжении нескольких выпусков. Приложение хоста или iSeries, требующее поддержки двухфазового принятия, может применять новые возможности двухфазового принятия TCP/IP в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не могут обращаться к серверу DB2 UDB ESE на платформе UNIX или Windows, а также к серверу DB2 Connect EE при помощи SNA. Приложения по-прежнему могут обращаться к серверам баз данных на хостах и в системах при помощи SNA, но только с однофазовым принятием.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Конфигурирование IBM eNetwork Personal Communications for Windows NT” на стр. 54
- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Справочная таблица значений параметров APPC для клиента DB2” на стр. 53

Конфигурирование IBM eNetwork Communications Server for Windows

Поддержка следующих функций была удалена из DB2 Enterprise Server Edition (ESE) для Windows и UNIX версии 8 и DB2 Connect Enterprise Edition (EE) для Windows и UNIX версии 8:

- Поддержка двухфазового принятия с применением SNA. Приложения, требующие поддержки двухфазового принятия, должны использовать соединения TCP/IP. Двухфазовое принятие с использованием подключения TCP/IP к хосту или серверу iSeries применяется уже на протяжении нескольких выпусков. Приложение хоста или iSeries, требующее поддержки двухфазового принятия, может применять новые возможности двухфазового принятия TCP/IP в DB2 ESE версии 8.
- Приложения больше не могут обращаться к серверу DB2 UDB ESE на платформе UNIX или Windows, а также к серверу DB2 Connect EE при помощи SNA. Приложения по-прежнему могут обращаться к серверам баз данных на хостах и в системах при помощи SNA, но только с однофазовым принятием.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка соединений APPC на клиенте DB2” на стр. 52

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Справочная таблица значений параметров APPC для клиента DB2” на стр. 53

Проверка соединения

Проверка соединения клиента с сервером с помощью CLP

Эта задача является фрагментом основной задачи *Настройка соединения клиента с сервером с помощью процессора командной строки (CLP)*.

После добавления узла и базы данных в каталог необходимо подключиться к базе данных и проверить правильность работы соединения.

Предварительные требования:

Должны быть выполнены следующие условия:

1. Узел базы данных и сама база данных должны быть добавлены в каталог.
2. Значения *ID_пользователя* и *пароль* должны быть корректными для системы, где они проверяются. По умолчанию аутентификация выполняется на сервере.
3. Запустите менеджер баз данных, введя команду **db2start** на сервере баз данных (если он еще не запущен).

Процедура:

Для проверки соединения клиента с сервером выполните следующие действия:

1. Если используется клиент UNIX, запустите сценарий запуска:


```
. INSTHOME/sqllib/db2profile    (для оболочки Bash, Bourne или Korn shell)
source INSTHOME/sqllib/db2cshrc (для оболочки C)
```

где *INSTHOME* - домашний каталог экземпляра.

2. С помощью CLP введите следующую команду на клиенте для подключения к удаленной базе данных:

```
connect to алиас_б_д user id_пользователя
```

Например, введите следующую команду:

```
connect to mysample user jsmith
```

Появится приглашение для ввода пароля.

Если соединение было успешно установлено, то появится сообщение, содержащее имя базы данных, с которой было установлено соединение. Оно будет выглядеть примерно следующим образом:

```
Информация о соединении с базой данных  
Сервер базы данных = DB2/NT 8.1.0  
ID авторизации SQL = JSMITH  
Локальный алиас базы данных = mysample
```

Теперь вы можете работать с базой данных. Например, чтобы получить список всех таблиц из таблицы системного каталога, введите следующую команду SQL:

```
select tablename from syscat.tables
```

Закончив использовать соединение с базой данных, введите команду **connect reset**, чтобы завершить соединение с базой данных.

Ссылки, связанные с данной темой:

- “db2start - Start DB2 Command” в *Command Reference*

Проверка соединения с базой данных

После настройки соединения с базой данных его необходимо проверить.

Процедура:

Для проверки соединения с базой данных:

1. Запустите **СА**.
2. Выделите базу данных в подробном виде и выберите пункт меню **Проверить соединение**. Появится меню Проверить соединение.
3. Выберите тип соединения, которое вы хотите проверить (по умолчанию применяется **CLI**). Введите допустимый ID и пароль пользователя удаленной базы данных и нажмите **Проверить соединение**. Если проверка будет выполнена успешно, на странице Результаты появится соответствующее сообщение.

Если проверка соединения завершится неудачно, вы получите сообщение об ошибке. Для исправления параметров соединения выделите базу данных в подробном виде и выберите пункт меню **Изменить базу данных**.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка соединения с базой данных с помощью функции поиска” на стр. 27
- “Настройка соединения с базой данных с помощью Ассистента конфигурирования (СА)” на стр. 28
- “Настройка соединения с базой данных с помощью профиля” на стр. 33

Часть 3. Минимальные клиенты

Глава 7. Обзор тонких клиентов

Минимальные клиенты

Минимальным клиентом называется клиент администратора DB2[®], который запускает свои программы с сервера кодов по сети. Для настройки минимального клиента нужно установить клиент администратора DB2 или DB2 Connect Personal Edition (PE) на рабочей станции с 32-разрядной операционной системой Windows[®]. Эта рабочая станция может играть роль *сервера кодов*, который позволяет выполнять на клиенте программы только с теми модулями, которые нужны в данный момент.

Понятия, связанные с данным:

- “Особенности минимальных клиентов (Windows)” на стр. 68
- “Среда минимального клиента” на стр. 65

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка среды минимального клиента” на стр. 71

Среда минимального клиента

Минимальный клиент работает так же, как и любой другой клиент DB2[®] или рабочая станция DB2 Connect[™] Personal Edition (PE). Основное отличие заключается в том, что код хранится на сервере кодов, а не на локальном жестком диске клиента. Минимальный клиент динамически загружает необходимый код клиента администратора DB2 или DB2 Connect PE с сервера кодов по соединению локальной сети. Следовательно, на минимальном клиенте требуется установить только минимальный объем кода и выполнить несложные действия по настройке для того, чтобы он мог подключаться к серверу кодов. В результате на минимальном клиенте устанавливается компактная база, а основная часть необходимых модулей загружается с сервера кодов.

Такой способ поддержки клиентов DB2 или DB2 Connect Personal Edition (PE) может применяться во многих случаях. Установка минимального клиента обладает очевидными преимуществами. В среде минимального клиента требования к объему дисковой памяти значительно ниже (на каждой рабочей станции можно сэкономить 16–112 Мб дисковой памяти), а код требуется устанавливать, обновлять и переносить только на одном компьютере.

Необходимо отметить, что в такой среде инициализация программы может выполняться медленнее. Это связано с тем, что программы DB2 загружаются с

сервера кодов по соединению локальной сети. Степень снижения производительности зависит от таких параметров, как загруженность и быстродействие сети и сервера кодов.

Другая важная особенность заключается в том, что информацию каталога требуется хранить на каждой рабочей станции минимального клиента, как и при работе с обычными клиентами DB2 или DB2 Connect. Файлы каталога содержат всю необходимую информацию для подключения рабочей станции к базе данных.

Процедуру настройки соединений с базой данных на рабочих станциях минимальных клиентов можно автоматизировать с помощью функций экспорта и импорта профилей, предусмотренных в Ассистенте конфигурирования (CA). После настройки первого соединения клиента с сервером можно экспортировать профиль с параметрами конфигурации на все остальные клиенты.

Если в вашей среде настроен сервер LDAP, то настраивать соединения с базой данных на рабочих станциях минимальных клиентов не обязательно. После регистрации базы данных на сервере LDAP, выполненной на сервере DB2, все клиенты, поддерживающие LDAP, смогут автоматически получать параметры соединения во время подключения.

Стандартная конфигурация минимального клиента DB2

На следующем рисунке показана стандартная конфигурация среды минимального клиента DB2. Клиент администратора DB2 установлен на компьютере, содержащем компонент сервера кодов минимального клиента. После выполнения процедуры настройки этот компьютер будет играть роль *сервера кодов клиента DB2*.

Примечания:

1. Динамические клиенты DB2 и клиенты разработки программ не поддерживаются в среде минимального клиента.
2. Компонент сервера кодов доступен только в случае **настраиваемой** установки.

Рабочие станции минимальных клиентов DB2 динамически загружают код с сервера кодов по мере необходимости. После загрузки кода на минимальный клиент DB2 устанавливается соединение с сервером DB2 назначения, а вся обработка выполняется локально.

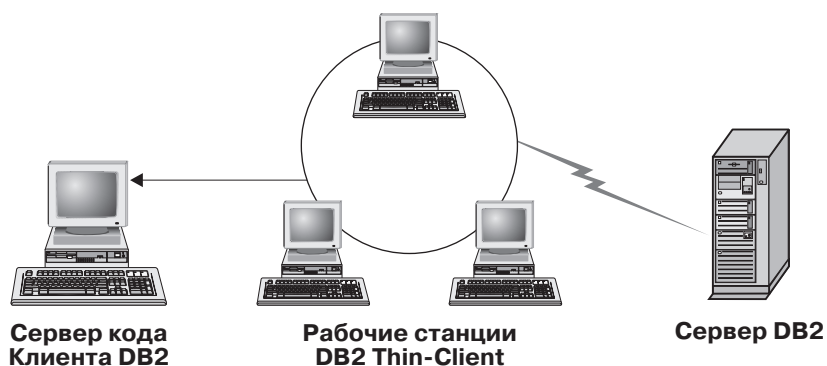


Рисунок 1. Стандартная среда минимального клиента DB2

Стандартная конфигурация минимального клиента DB2 Connect

На следующем рисунке показана стандартная среда минимального клиента DB2 Connect. Продукт DB2 Connect PE установлен на компьютере с компонентом сервера кодов. После выполнения процедуры настройки этот компьютер будет играть роль *сервера кодов DB2 Connect*. Роль сервера кодов минимальных рабочих станций DB2 Connect может играть только рабочая станция DB2 Connect PE. Важно отметить, что для каждого минимального клиента DB2 Connect требуется лицензия на продукт DB2 Connect Personal.

Минимальная рабочая станция DB2 Connect работает так же, как и минимальный клиент DB2. Она динамически загружает необходимый код с сервера кодов минимальных рабочих станций DB2 Connect. После загрузки кода вся обработка выполняется локально на минимальной рабочей станции DB2 Connect. С помощью локальной информации о конфигурации базы данных устанавливается соединение с сервером DB2 хоста или AS/400®.

Минимальные клиенты DB2 Connect могут работать с базами данных, расположенными на серверах DB2 для UNIX® и Windows, а также с базами данных, расположенными на хостах и в системах AS/400.



Рисунок 2. Стандартная среда минимального клиента DB2 Connect

Понятия, связанные с данным:

- “Особенности минимальных клиентов (Windows)” на стр. 68
- “Минимальные клиенты” на стр. 65

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка среды минимального клиента” на стр. 71

Особенности минимальных клиентов (Windows)

При работе с компьютером Windows[®] NT, Windows 2000 или Windows XP, играющим роль сервера кодов или минимального клиента, следует учесть некоторые особенности. В этом разделе описаны некоторые отличия, которые нужно учесть в Windows NT, Windows 2000 или Windows XP.

Настройте поддержку нескольких платформ на сервере кодов

Если минимальная рабочая станция создается на компьютере Windows NT, Windows 2000 или Windows XP, то при выполнении остальных действий используйте базу кодов Windows NT, Windows 2000 или Windows XP (например, c:\sql1lib).

В следующей команде для Windows NT, Windows 2000 и Windows XP нужно задать другое значение параметра.

Настройте сервер кодов на обслуживание минимальных рабочих станций с другой операционной системой с помощью следующей команды:

```
bin\db2thin9x.bat целевая_платформа
```

где:

- *целевая_платформа* - эта платформа, для поддержки которой будет применяться этот каталог. Если на минимальных рабочих станциях

установлена операционная система Windows NT, Windows 2000 или Windows XP, то укажите значение *nt*.

Предоставьте доступ к каталогу кодов всем минимальным рабочим станциям

Процедура создания общего ресурса на основе сервера кодов Windows 2000 или Windows XP отличается от аналогичной процедуры для сервера кодов Windows NT[®] или Windows 98/Windows ME:

1. На сервере кодов Windows 2000 или Windows XP откройте **Проводник Windows**.
2. Выберите каталог, в котором установлен продукт DB2[®]. Для настройки общего ресурса для минимальных рабочих станций с операционной системой Windows NT используйте каталог `c:\sql11b`.
3. Выберите в полосе меню **Файл** → **Свойства**.
4. Выберите закладку **Доступ**.
5. Нажмите радиокнопку **Открыть общий доступ к этой папке**.
6. В поле **Сетевое имя** укажите имя общего ресурса. Например, введите `NTCODESV`. Можно указать любое имя.
7. Всем пользователям минимальных рабочих станций нужно предоставить права на чтение этого каталога. Разрешите доступ на чтение всем пользователям, как указано ниже:
 - a. Перейдите на страницу **Безопасность**.
 - b. Нажмите кнопку **Дополнительно**. Появится окно Параметры управления доступом.
 - c. На странице **Разрешения** выделите группу **Все**. Появится окно Разрешения.
 - d. Укажите для разрешения **Чтение** значение **Да**.
 - e. Нажимайте кнопку **ОК**, пока не закроются все окна.

Подключите сетевой диск сервера кодов к минимальному клиенту

При работе с серверами кодов Windows NT, Windows 2000 и Windows XP следует обратить внимание на следующее:

- В Windows 2000 и Windows XP вместо поля **Путь** применяется поле **Папка**.
- При работе с Windows NT, Windows 2000 и Windows XP в поле **Соединять при входе** можно задать информацию о пользователе в следующем формате:

домен\имя-пользователя

где:

домен указывает домен, где задана учетная запись пользователя. Это значение требуется указывать лишь в том случае, если применяется учетная запись домена, и в текущей системе нет

учетной записи пользователя, которой предоставлен доступ на чтение к удаленному серверу кодов.

имя-пользователя

представляет пользователя, у которого есть доступ к этому компьютеру. Это значение требуется указывать лишь в том случае, если в текущей системе нет учетной записи пользователя, которой разрешен доступ на чтение к удаленному серверу кодов, либо был задан параметр домена.

Понятия, связанные с данным:

- “Минимальные клиенты” на стр. 65
- “Среда минимального клиента” на стр. 65

Глава 8. Настройка тонких клиентов

Настройка среды минимального клиента

Процедура:

В данном примере рассматривается конфигурация, при которой для обслуживания минимального клиента Windows 98 применяется компьютер Windows NT. Для настройки среды минимальной рабочей станции выполните следующие действия:

1. Установите клиент администратора DB2 или DB2 Connect Personal Edition на компьютере сервера кодов
2. Настройте поддержку нескольких платформ на сервере кодов
3. Предоставьте доступ к каталогу кодов всем минимальным рабочим станциям
4. Создайте файл ответов минимального клиента
5. Подключите к минимальному клиенту сетевой диск сервера кодов
6. Активизируйте минимальных клиентов

Понятия, связанные с данным:

- “Особенности минимальных клиентов (Windows)” на стр. 68
- “Минимальные клиенты” на стр. 65
- “Среда минимального клиента” на стр. 65

Задачи, связанные с данной темой:

- “Установка клиента администратора DB2 или DB2 Connect Personal Edition на сервере кодов” на стр. 72
- “Настройка поддержки нескольких платформ на сервере кодов” на стр. 72
- “Предоставление доступа к каталогу кодов всем минимальным рабочим станциям” на стр. 75
- “Создание файла ответов для минимального клиента” на стр. 76
- “Подключение сетевого диска сервера кодов к минимальному клиенту” на стр. 77
- “Активизация минимального клиента с помощью команды thnsetup” на стр. 78

Установка клиента администратора DB2 или DB2 Connect Personal Edition на сервере кодов

Установка клиента администратора DB2 или DB2 Connect Personal Edition выполняется во время настройки среды минимального клиента. Рабочая станция минимального клиента DB2 может загружать код только с сервера кодов минимального клиента DB2, а рабочая станция с минимальной версией DB2 Connect - только с сервера кодов минимальной версии DB2 Connect.

Процедура:

Для установки клиента администратора DB2 или DB2 Connect Personal Edition на сервере кодов выполните следующие действия:

1. Выберите в окне мастера установки тип установки **Настраиваемая**.
2. Для установки файлов, необходимых для установки минимального клиента, выберите в окне Выбор компонентов опцию **Сервер кодов минимального клиента**.

Далее необходимо настроить поддержку нескольких платформ на сервере кодов.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Настройка поддержки нескольких платформ на сервере кодов” на стр. 72

Настройка поддержки нескольких платформ на сервере кодов

Настройка поддержки нескольких платформ на сервере кодов выполняется в рамках настройки среды минимального клиента. Если вы не планируете поддерживать разные операционные системы Windows (Windows 98, Windows 2000, Windows NT, Windows ME, Windows XP и Windows .NET), то пропустите этот шаг.

Предварительные требования:

На сервере и на минимальном клиенте могут быть установлены разные 32-разрядные операционные системы Windows. Однако для обслуживания минимальных клиентов с разными операционными системами нельзя применять один сервер кодов, если на него не был вручную скопирован установочный каталог. Сервер кодов, установленный на компьютере с любой 32-разрядной операционной системой Windows, может поддерживать один из следующих наборов минимальных клиентов:

1. Windows 98 и/или Windows ME; **либо**
2. Windows 2000, Windows XP, Windows .NET и/или Windows NT.

Например, сервер кодов, установленный на компьютере Windows NT, может обслуживать минимальных клиентов Windows 98 и Windows ME, однако в этом случае сервер не сможет обслуживать минимальных клиентов Windows 2000, Windows XP, Windows .NET и Windows NT. И наоборот, если сервер кодов Windows NT будет поддерживать минимальных клиентов Windows 2000 и Windows NT, то он не сможет обслуживать минимальных клиентов Windows 98, относящихся к этой же среде.

Важная информация: При работе с минимальным клиентом Windows 98, который обращается к компьютеру Windows NT или Windows 2000, необходимо, чтобы ваша учетная запись пользователя была локально определена на компьютере Windows NT или Windows 2000. Если на минимальном клиенте Windows 98 вы используете учетную запись пользователя `jsmith`, то вы должны создать локальную учетную запись пользователя `jsmith` с помощью Диспетчера пользователей Windows. Информацию о создании локальных учетных записей пользователей можно найти в электронной справке операционной системы Windows.

Если в вашей среде есть компьютеры с другими 32-разрядными операционными системами Windows, то для настройки сервера кодов необходимо выполнить следующие действия. В приведенном ниже примере предполагается, что настраивается сервер кодов Windows NT для обслуживания минимальных клиентов Windows 98. Однако эти инструкции применимы к любому сочетанию 32-разрядных операционных систем Windows.

Процедура:

Для того чтобы настроить поддержку нескольких платформ на сервере кодов, выполните следующие действия:

Примечание: В данном примере предполагается, что DB2 установлен в каталоге `c:\sqllib`, а для обслуживания клиентов Windows 98 применяется каталог `d:\sqllib98`.

1. На компьютере Windows NT создайте каталог, который будет применяться для обслуживания минимальных рабочих станций Windows 98. Для этого введите следующую команду:
`md d:\sqllib98`
где:
 - `d:` - идентификатор локального жесткого диска.
2. Скопируйте каталог продукта DB2, расположенный на сервере кодов (например, `c:\sqllib`) в созданный каталог. Для этого введите следующую команду:

```
xcopy c:\sqllib\*. * d:\sqllib98 /s /e
```

где:

- *c:* - диск на сервере кодов с установленным программным продуктом DB2
- *d:* - диск на сервере кодов, содержащий каталог `sqllib98`, созданный на предыдущем шаге.

3. На сервере кодов перейдите в каталог, созданный на первом шаге. Этот каталог будет применяться для обслуживания рабочих станций с операционной системой Windows 98. В данном примере нужно ввести следующие команды:

```
d:  
cd sqllib98
```

4. Настройте сервер кодов на обслуживание минимальных рабочих станций с другой операционной системой с помощью следующей команды:

```
bin\db2thn9x.bat целевая_платформа
```

где:

- *целевая_платформа* - эта платформа, для поддержки которой будет применяться этот каталог. В данном примере в качестве платформы нужно указать значение *98*. Если на минимальных рабочих станциях установлена операционная система Windows NT или Windows 2000, то нужно указать значение *nt*.

Теперь на компьютере установлено два сервера кодов (один в каталоге `c:\sqllib`, а другой в каталоге `d:\sqllib98`). В данном примере минимальный клиент создается на рабочей станции Windows 98. Он будет загружать код с компьютера Windows NT. Следовательно, при выполнении остальных инструкций должен применяться сервер кодов Windows 98 (например, `d:\sqllib98`).

Далее необходимо предоставить доступ к каталогу кодов всем минимальным клиентам.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Установка клиента администратора DB2 или DB2 Connect Personal Edition на сервере кодов” на стр. 72
- “Предоставление доступа к каталогу кодов всем минимальным рабочим станциям” на стр. 75

Предоставление доступа к каталогу кодов всем минимальным рабочим станциям

Во время настройки среды минимального клиента необходимо предоставить доступ к каталогу кодов всем минимальным рабочим станциям. Для загрузки необходимого кода с сервера у минимальной рабочей станции должна быть возможность прочитать данные из каталога, в котором установлен исходный код клиента DB2 или DB2 Connect Personal Edition (PE).

Обратите внимание на то, что на серверах кодов с операционной системой Windows 98, а также в Windows NT и Windows 2000 применяются разные процедуры настройки совместного доступа к каталогу.

Процедура:

Для того чтобы каталог кодов был доступен всем минимальным рабочим станциям (только на чтение), выполните следующие действия:

1. На сервере кодов Windows NT запустите **Проводник Windows**.
2. Выберите каталог сервера кодов, который будет применяться для обслуживания минимальных рабочих станций с операционной системой Windows 98. Например, выберите каталог d:\sqllib98 для создания общего ресурса.
3. Выберите в полосе меню **Файл** → **Свойства**.
4. Выберите закладку **Доступ**.
5. Нажмите радиокнопку **Общий ресурс**.
6. В поле **Сетевое имя** укажите имя общего ресурса длиной не более 8 символов. Например, введите NTCODESV.
7. Всем пользователям минимальных клиентов нужно предоставить права на чтение этого каталога. Например, пользователю jsmith потребуется доступ к этому каталогу, если он регистрируется на компьютере минимального клиента и попытается обратиться к коду минимального клиента на сервере кодов. Настройте следующие права на чтение:
 - a. Нажмите кнопку **Разрешения**. Откроется окно Атрибуты совместного доступа.
 - b. В поле **Имя** выделите группу **Все**.

Примечание: Вы можете предоставить права доступа группе **Все**, группе, специально созданной для пользователей минимального клиента, либо отдельным пользователям минимального клиента.

- c. Щелкните по выпадающему списку **Тип доступа** и выберите **Чтение**.
- d. Нажимайте кнопку **ОК**, пока не закроются все окна.

Далее нужно создать файл ответов минимального клиента.

Понятия, связанные с данным:

- “Особенности минимальных клиентов (Windows)” на стр. 68

Задачи, связанные с данной темой:

- “Создание файла ответов для минимального клиента” на стр. 76
- “Настройка поддержки нескольких платформ на сервере кодов” на стр. 72

Создание файла ответов для минимального клиента

Файл ответов - это текстовый файл с параметрами установки и настройки, позволяющий выполнять установку автоматически. При установке сервера кодов установка выполнялась интерактивно. В процессе установки программного продукта требовалось вручную ответить на запросы программы установки. В ответах содержалась информация, необходимая для установки продукта DB2 и настройки его среды. В файле ответов эта информация задается в виде ключевых слов и значений.

Файл ответов содержит ключевые слова для параметров установки, переменных реестра, переменных среды и параметров конфигурации менеджера баз данных. В файле ответов звездочка (*) начинает комментарий. Все строки, начинающиеся со звездочки, при установке будут игнорироваться. Чтобы включить параметр, удалите звездочку. Если ключевое слово не задано, либо помещено в комментарий, то применяется значение по умолчанию.

Вы можете создать или настроить файл ответов, используя пример файла ответов `db2thin.rsp`.

Пример файла ответов (db2thin.rsp)

Для установки минимального клиента DB2 или минимальной рабочей станции DB2 предусмотрен пример файла ответов `db2thin.rsp`. Он обеспечивает обычный тип установки. Этот файл ответов расположен в каталоге `c:\sql11b\thinsetup`, где `c:\sql11b` - это каталог, в котором установлен продукт DB2.

Например, для установки поддержки ODBC в этом файле ответов предусмотрена следующая запись:

```
*COMP=ODBC_SUPPORT
```

Для установки этого компонента необходимо удалить звездочку из этой записи, чтобы получилось:

```
COMP=ODBC_SUPPORT
```

Значения некоторых ключевых слов должны быть *обязательно* заданы. Для того чтобы включить эти ключевые слова, удалите звездочку. Замените значение, указанное справа от знака равенства, на требуемое значение параметра.

Например,

```
*DB2.DIAGLEVEL = 0 - 4
```

должно остаться:

```
DB2.DIAGLEVEL = 4
```

если требуется установить значение 4.

После изменения файла ответов сохраните его под другим именем, не заменяя исходный пример. Например, назовите новый файл `test.rsp` и сохраните его в том каталоге, к которому был разрешен совместный доступ на предыдущем шаге (`d:\sql1lib98`).

Задачи, связанные с данной темой:

- “Предоставление доступа к каталогу кодов всем минимальным рабочим станциям” на стр. 75
- “Подключение сетевого диска сервера кодов к минимальному клиенту” на стр. 77

Подключение сетевого диска сервера кодов к минимальному клиенту

Во время настройки среды минимального клиента необходимо подключить сетевой диск сервера кодов к минимальному клиенту.

Предварительные требования:

Зарегистрируйтесь на рабочей станции от имени пользователя, которому разрешен совместный доступ к каталогу на сервере кодов. Доступ к серверу кодов предоставляется по умолчанию, так как на нем была создана локальная учетная запись пользователя

Процедура:

Для работы с каталогом `thnsetup`, расположенном в общем каталоге, созданном на сервере кодов, можно подключить сетевой диск:

1. Запустите Проводник Windows.
2. В меню **Сервис** выберите **Подключить сетевой диск**.
3. В выпадающем списке **Диск** выберите диск, который будет представлять каталог сервера кодов.

4. В Windows 98 или Windows NT укажите имя общего ресурса в поле Путь в следующем формате:

\\имя_компьютера\имя_ресурса

где:

имя_компьютера

указывает имя компьютера сервера кодов.

имя_ресурса

указывает общее имя каталога совместного доступа на сервере кодов.

5. Отметьте переключатель **Автоматически подключать при входе в систему**, чтобы общий ресурс был доступен постоянно.

Далее необходимо активизировать минимальный клиент.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Создание файла ответов для минимального клиента” на стр. 76
- “Активизация минимального клиента с помощью команды thnsetup” на стр. 78

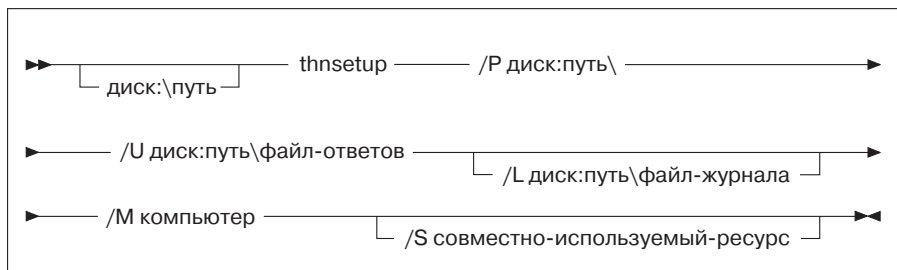
Активизация минимального клиента с помощью команды thnsetup

Активизация минимального клиента с помощью команды **thnsetup** - это заключительный этап настройки среды минимального клиента.

Процедура:

Для активизации минимального клиента с помощью команды **thnsetup** выполните следующие действия:

1. Вызовите команду **thnsetup** на рабочей станции минимального клиента. Эта команда настраивает рабочую станцию с минимальным клиентом DB2 или минимальной версией DB2 Connect и создает необходимые связи с сервером кодов. Команду **thnsetup** можно задать со следующими параметрами:



где:

- /P** задает путь к коду DB2, установленному на сервере кодов. Это обязательный параметр. Если вы еще не подключили постоянный сетевой диск, представляющий сервер кодов, то в этом параметре нужно задать букву диска, которая будет соответствовать сетевому диску.
- /U** задает полное имя файла ответов. Это обязательный параметр.
- /L** задает полное имя файла журнала, в который заносится информация об установке и всех ошибках, возникших во время установки. Если имя файла не задано, то используется имя файла по умолчанию `db2.log`. Этот файл будет создан в каталоге `db2log` на диске, где установлена операционная система. Это необязательный параметр.
- /M** задает имя компьютера сервера кодов. Это обязательный параметр.
- /S** задает имя общего ресурса сервера кодов, в котором был установлен продукт DB2. Этот параметр нужно указать лишь в том случае, если не подключен постоянный сетевой диск.

Например, для создания минимальной рабочей станции со следующими параметрами:

- общий каталог *NTCODESV* сервера кодов представлен в локальной системе в виде диска *x*;
- файл ответов называется *test.rsp*;
- файл ответов расположен в каталоге сервера кодов:

введите следующую команду в командной строке DOS на минимальной рабочей станции:

```
x:\thnsetup\thnsetup /P x: /U x:\thnsetup\test.rsp /M имя_компьютера
```

После выполнения команды **thnsetup** просмотрите сообщения в файле журнала (файле `db2.log` из каталога `x:\db2log`, где *x* - диск, на котором установлен DB2).

Файл журнала может содержать различные сообщения об ошибках, обнаруженных во время установки. В нем должна быть указана причина ошибки и сообщение о том, что установка не выполнена.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Подключение сетевого диска сервера кодов к минимальному клиенту” на стр. 77

Часть 4. Приложения

Приложение A. DB2 Universal Database - техническая информация

Обзор технической информации DB2 Universal Database

Техническую информацию DB2 Universal Database можно получить в следующих форматах:

- Книги (в формате PDF и как печатные копии)
- Дерево тем (в формате HTML)
- Справка по инструментам DB2 (в формате HTML)
- Программы примеров (в формате HTML)
- Справка командной строки
- Обучающие программы

В этом разделе приводится обзор поставляемой технической информации с возможными способами ее получения.

Пакеты FixPak для документации DB2

IBM может периодически выпускать пакеты FixPak к документации. Пакеты FixPak к документации позволяют обновлять информацию, установленную с *компакт-диска документации HTML для DB2*, когда становится доступной новая информация.

Примечание: После установки пакетов FixPaks к документации ваша документация в формате HTML будет содержать более свежую информацию, чем печатные руководства по DB2 и книги в формате PDF.

Категории технической информации DB2

Техническая информация DB2 подразделена на следующие категории:

- Базовая информация о DB2
- Информация об управлении
- Информация о разработке программ
- Информация о возможностях для бизнеса
- Информация о DB2 Connect
- Информация Начинаем работу
- Информация по обучающим программам
- Информация о дополнительных компонентах
- Замечания по выпуску

В следующих таблицах содержится информация, необходимая для заказа печатных копий, печати или просмотра файлов PDF, а также поиска каталогов HTML для каждой книги библиотеки DB2. Полное описание каждой из книг библиотеки DB2 можно посмотреть в центре публикаций IBM на странице www.ibm.com/shop/publications/order

Для каждой категории информации на компакт-диске документации в формате HTML предусмотрен свой каталог установки:

`путь_компакт_диска_html/doc/htmlcd/%L/категория`

где:

- `путь_компакт_диска_html` - каталог, где установлен компакт-диск HTML.
- `%L` - идентификатор языка. Например, `ru_RU`.
- `категория` - идентификатор категории. Например, `core` - идентификатор базовой информации DB2.

В следующих таблицах в столбце имен файла PDF символ на шестой позиции в имени файла обозначает национальную версию книги. Например, имя файла `db2d1e80` говорит о том, что это английская версия книги *Administration Guide: Planning* (Руководство администратора: Планирование), а имя файла `db2d1r80` соответствует русской версии этой же книги. Для обозначений языков используются на шестой позиции имени файла следующие буквы:

Язык	Обозначение
Арабский	w
Бразильский португальский	b
Болгарский	u
Хорватский	9
Чешский	x
Датский	d
Голландский	q
Английский	e
Финский	y
Французский	f
Немецкий	g
Греческий	a
Венгерский	h
Итальянский	i
Японский	j
Корейский	k
Норвежский	n
Польский	p
Португальский	v
Румынский	8
Русский	r

Упрощенный китайский	c
Словацкий	7
Словенский	l
Испанский	z
Шведский	s
Традиционный китайский	t
Turkish	m

Если **номера формы нет**, это значит, что книга доступна только в электронном виде, и для нее не существует печатной версии.

Базовая информация о DB2

Информация в этой категории охватывает темы DB2, существенные для всех пользователей DB2. Информация в этой категории будет полезна и программисту, и администратору баз данных, и тому, кто работает с DB2 Connect, Менеджером хранилищ DB2 или с другими продуктами DB2.

Каталог установки для данной категории - doc/htmlcd/%L/core.

Таблица 9. Базовая информация о DB2

Название	Номер формы (в скобках - для русской версии)	Имя файла PDF
<i>IBM DB2 Universal Database Command Reference</i>	SC09-4828	db2n0x80
<i>IBM DB2 Universal Database Glossary (Глоссарий IBM DB2 Universal Database)</i>	Номера формы нет	db2t0x80
<i>IBM DB2 Universal Database Master Index</i>	SC09-4839	db2w0x80
<i>IBM DB2 Universal Database Message Reference, Volume 1 (Справочник по сообщениям IBM DB2 Universal Database, том 1)</i>	GC09-4840 (GH43-0197)	db2m1x80
<i>IBM DB2 Universal Database Message Reference, Volume 2 (Справочник по сообщениям IBM DB2 Universal Database, том 2)</i>	GC09-4841 (GH43-0196)	db2m2x80
<i>IBM DB2 Universal Database What's New (IBM DB2 Universal Database. Что нового)</i>	SC09-4848 (GH43-0198-00)	db2q0x80

Информация об управлении

Информация в этой категории охватывает темы, необходимые для эффективной разработки, реализации и обслуживания баз данных, хранилищ данных и систем объединения DB2.

Каталог установки для данной категории - [doc/htmlcd/%L/admin](#).

Таблица 10. Информация об управлении

Название	Номер формы (в скобках - для русской версии)	Имя файла PDF
<i>IBM DB2 Universal Database Administration Guide: Planning (Руководство администратора IBM DB2 Universal Database: Планирование)</i>	SC09-4822 (GH43-0200)	db2d1x80
<i>IBM DB2 Universal Database Administration Guide: Implementation (Руководство администратора IBM DB2 Universal Database: Реализация)</i>	SC09-4820 (GH43-0202)	db2d2x80
<i>IBM DB2 Universal Database Administration Guide: Performance (Руководство администратора IBM DB2 Universal Database: Производительность)</i>	SC09-4821 (GH43-0201)	db2d3x80
<i>IBM DB2 Universal Database Administrative API Reference</i>	SC09-4824	db2b0x80
<i>IBM DB2 Universal Database Data Movement Utilities Guide and Reference</i>	SC09-4830	db2dmx80
<i>IBM DB2 Universal Database Data Recovery and High Availability Guide and Reference (Справочное руководство по восстановлению данных и высокой доступности IBM DB2 Universal Database)</i>	SC09-4831 (SH43-0210)	db2hax80
<i>IBM DB2 Universal Database Data Warehouse Center Administration Guide</i>	SC27-1123	db2ddx80
<i>IBM DB2 Universal Database Federated Systems Guide</i>	GC27-1224	db2fpx80

Таблица 10. Информация об управлении (продолжение)

Название	Номер формы (в скобках - для русской версии)	Имя файла PDF
<i>IBM DB2 Universal Database Guide to GUI Tools for Administration and Development (Руководство IBM DB2 Universal Database по инструментам GUI для управления и разработки)</i>	SC09-4851 (GH43-0203)	db2atx80
<i>IBM DB2 Universal Database Replication Guide and Reference</i>	SC27-1121	db2e0x80
<i>IBM DB2 Installing and Administering a Satellite Environment</i>	GC09-4823	db2dsx80
<i>IBM DB2 Universal Database SQL Reference, Volume 1</i>	SC09-4844	db2s1x80
<i>IBM DB2 Universal Database SQL Reference, Volume 2</i>	SC09-4845	db2s2x80
<i>IBM DB2 Universal Database System Monitor Guide and Reference</i>	SC09-4847	db2f0x80

Информация о разработке программ

Информация в этой категории представляет особый интерес для разработчиков и программистов, работающих с DB2. Здесь вы найдете информацию о поддерживаемых языках и компиляторах, а также документацию, требуемую для обращения к DB2 при помощи разнообразных поддерживаемых интерфейсов программирования, таких как встроенный SQL, ODBC, JDBC, SQLj и CLI. При просмотре этой информации в электронном виде доступен также набор программ примеров DB2 в формате HTML.

Каталог установки для данной категории - [doc/htmlcd/%L/ad](http://doc.htmlcd/%L/ad).

Таблица 11. Информация о разработке программ

Название	Номер формы (в скобках - для русской версии)	Имя файла PDF
<i>IBM DB2 Universal Database Application Development Guide: Building and Running Applications</i>	SC09-4825	db2axx80

Таблица 11. Информация о разработке программ (продолжение)

Название	Номер формы (в скобках - для русской версии)	Имя файла PDF
<i>IBM DB2 Universal Database Application Development Guide: Programming Client Applications</i>	SC09-4826	db2a1x80
<i>IBM DB2 Universal Database Application Development Guide: Programming Server Applications</i>	SC09-4827	db2a2x80
<i>IBM DB2 Universal Database Call Level Interface Guide and Reference, Volume 1</i>	SC09-4849	db2l1x80
<i>IBM DB2 Universal Database Call Level Interface Guide and Reference, Volume 2</i>	SC09-4850	db2l2x80
<i>IBM DB2 Universal Database Data Warehouse Center Application Integration Guide</i>	SC27-1124	db2adx80
<i>IBM DB2 XML Extender Administration and Programming</i>	SC27-1234	db2sxx80

Информация о возможностях для бизнеса

Информация в этой категории описывает, как использовать компоненты, расширяющие возможности центров данных и аналитической обработки в DB2 Universal Database.

Каталог установки для данной категории - [doc/htmlcd/%L/wareh.](#)

Таблица 12. Информация о возможностях для бизнеса

Название	Номер формы (в скобках - для русской версии)	Имя файла PDF
<i>IBM DB2 Warehouse Manager Information Catalog Center Administration Guide</i>	SC27-1125	db2dix80
<i>IBM DB2 Warehouse Manager Installation Guide</i>	GC27-1122	db2idx80

Информация о DB2 Connect

Информация в этой категории описывает, как работать с данными хоста или iSeries при помощи DB2 Connect Enterprise Edition или DB2 Connect Personal Edition.

Каталог установки для данной категории - [doc/htmlcd/%L/conn.](#)

Таблица 13. Информация о DB2 Connect

Название	Номер формы (в скобках - для русской версии)	Имя файла PDF
<i>Смысловые коды APPC, CPI-C и SNA</i>	Номера формы нет	db2apx80
<i>IBM Connectivity Supplement (Дополнение по возможностям соединений IBM)</i>	Номера формы нет	db2h1x80
<i>IBM DB2 Connect Quick Beginnings for DB2 Connect Enterprise Edition</i>	GC09-4833	db2c6x80
<i>IBM DB2 Connect Quick Beginnings for DB2 Connect Personal Edition (Быстрый старт DB2 Connect для DB2 Connect Personal Edition)</i>	GC09-4834 (GH43-0223)	db2c1x80
<i>IBM DB2 Connect User's Guide (Руководство пользователя IBM DB2 Connect)</i>	SC09-4835 (GH43-0199)	db2c0x80

Информация Начинаем работу

Информация в этой категории полезна при установке и конфигурировании серверов, клиентов и других продуктов DB2.

Каталог установки для этой категории - [doc/htmlcd/%L/start.](#)

Таблица 14. Информация Начинаем работу

Название	Номер формы (в скобках - для русской версии)	Имя файла PDF
<i>IBM DB2 Universal Database Quick Beginnings for DB2 Clients (Быстрый старт IBM DB2 Universal Database для клиентов DB2)</i>	GC09-4832 (GH43-0222)	db2itx80

Таблица 14. Информация Начинаем работу (продолжение)

Название	Номер формы (в скобках - для русской версии)	Имя файла PDF
<i>IBM DB2 Universal Database Quick Beginnings for DB2 Servers (Быстрый старт IBM DB2 Universal Database для серверов DB2)</i>	GC09-4836 (GH43-0221)	db2isx80
<i>IBM DB2 Universal Database Quick Beginnings for DB2 Personal Edition</i>	GC09-4838	db2i1x80
<i>IBM DB2 Universal Database Installation and Configuration Supplement (Дополнение по установке и настройке IBM DB2 Universal Database)</i>	GC09-4837 (GH43-0220)	db2iyx80
<i>IBM DB2 Universal Database Quick Beginnings for DB2 Data Links Manager</i>	GC09-4829	db2z6x80

Информация по обучающим программам

Обучающие программы знакомят вас с функциями DB2 и обучают выполнению различных задач.

Каталог установки для этой категории - [doc/htmlcd/%L/tutr](http://doc.htmlcd/%L/tutr).

Таблица 15. Информация по обучающим программам

Название	Номер формы (в скобках - для русской версии)	Имя файла PDF
<i>Business Intelligence Tutorial: Introduction to the Data Warehouse</i>	Номера формы нет	db2tux80
<i>Business Intelligence Tutorial: Extended Lessons in Data Warehousing</i>	Номера формы нет	db2tax80
<i>Development Center Tutorial for Video Online using Microsoft Visual Basic</i>	Номера формы нет	db2tdx80
<i>Information Catalog Center Tutorial</i>	Номера формы нет	db2aix80
<i>Video Central for e-business Tutorial</i>	Номера формы нет	db2twx80
<i>Visual Explain Tutorial</i>	Номера формы нет	db2tvx80

Информация о дополнительных компонентах

Информация в этой категории описывает, как работать с дополнительными компонентами DB2.

Каталог установки для этой категории - doc/htmlcd/%L/opt.

Таблица 16. Информация о дополнительных компонентах

Название	Номер формы	Имя файла PDF
<i>IBM DB2 Life Sciences Data Connect Planning, Installation, and Configuration Guide</i>	GC27-1235	db2lsx80
<i>IBM DB2 Spatial Extender User's Guide and Reference</i>	SC27-1226	db2sbx80
<i>IBM DB2 Universal Database Data Links Manager Administration Guide and Reference</i>	SC27-1221	db2z0x80
<i>IBM DB2 Universal Database Net Search Extender Administration and Programming Guide</i>	SH12-6740	Нет

Примечание: Этот документ в виде HTML не устанавливается с компакт-диска документации HTML.

Замечания по выпуску

В замечаниях по выпуску предоставляется дополнительная информация, относящаяся конкретно к вашему выпуску продукта и уровню FixPak. В них также содержится сводная информация по обновлениям к документации, включаемым в каждый выпуск и пакет FixPak.

Таблица 17. Замечания по выпуску

Название	Номер формы	Имя файла PDF
<i>Замечания по выпуску DB2</i>	Смотрите примечание.	Смотрите примечание.
<i>Замечания по установке DB2</i>	Доступны только на компакт-диске продукта.	Доступны только на компакт-диске продукта.

Примечание: HTML-версию Замечаний по выпуску можно вызвать через Информационный центр или с компакт-диска продукта. Чтобы посмотреть файл ASCII на платформах UNIX, откройте файл Release.Notes. Он расположен в каталоге DB2DIR/Readme/%L, где %L - национальная версия, а DB2DIR:

- /usr/opt/db2_08_01 - в AIX
- /opt/IBM/db2/V8.1 - в других операционных системах UNIX

Задачи, связанные с данной темой:

- “Печать книг DB2 из файлов PDF” на стр. 92
- “Заказ печатных копий книг DB2” на стр. 93
- “Обращение к электронной справке” на стр. 94
- “Поиск информации о продукте при обращении к Информационному центру DB2 из инструментов управления” на стр. 98
- “Просмотр технической документации непосредственно с компакт-диска Документация по DB2 в формате HTML” на стр. 99

Печать книг DB2 из файлов PDF

Можно напечатать книги по DB2 из файлов PDF с компакт-диска *Документация по DB2 в формате PDF*. При помощи Adobe Acrobat Reader можно напечатать книгу целиком или же определенный диапазон страниц.

Предварительные требования:

У вас должен быть Adobe Acrobat Reader. Его можно получить на сайт Adobe по адресу www.adobe.com

Процедура:

Чтобы напечатать книгу DB2 из файла PDF:

1. Вставьте компакт-диск *Документация по DB2 в формате PDF* в дисковод. В операционных системах UNIX смонтируйте компакт-диск *Документация по DB2 в формате PDF*. Подробности о том, как смонтировать компакт-диск в операционных системах UNIX, смотрите в книге *Quick Beginnings* (Быстрый старт).
2. Запустите Adobe Acrobat Reader.
3. Откройте файл PDF из одного из следующих мест:
 - В операционных системах Windows:
Из каталога `x:\doc\язык`, где `x` - буква дисковода компакт-дисков, а `язык` - двухсимвольный код территории, соответствующий вашему языку (например, RU для русского).
 - В операционных системах UNIX:
Из каталога `/cdrom/doc/%L` на компакт-диске, где `/cdrom` - точка установки компакт-диска, а `%L` - имя требуемой национальной версии.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Заказ печатных копий книг DB2” на стр. 93
- “Поиск информации о продукте при обращении к Информационному центру DB2 из инструментов управления” на стр. 98
- “Просмотр технической документации непосредственно с компакт-диска Документация по DB2 в формате HTML” на стр. 99

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Обзор технической информации DB2 Universal Database” на стр. 83

Заказ печатных копий книг DB2

Процедура:

Чтобы заказать печатные книги:

- Обратитесь к авторизованному дилеру или торговому представителю IBM. Локального представителя IBM можно найти во каталоге контактных адресов IBM (IBM Worldwide Directory of Contacts) по адресу www.ibm.com/planetwide
- Позвоните по телефону 1-800-879-2755 в США или 1-800-IBM-4YOU в Канаде.
- С Web-страницы Центра публикаций IBM (IBM Publications Center): www.ibm.com/shop/publications/order

Печатные копии руководств DB2 можно также получить, заказав у поставщика IBM пакеты документации (Doc Packs) для вашего продукта DB2. Пакеты документации - это избранные руководства из библиотеки DB2, облегчающие освоение приобретенного вами продукта DB2. Те же руководства доступны в формате PDF на компакт-диске *Документация по DB2 в формате PDF*, их содержание совпадает с содержанием компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML*.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Печать книг DB2 из файлов PDF” на стр. 92
- “Поиск тем при обращении к Информационному центру DB2 из браузера” на стр. 95
- “Просмотр технической документации непосредственно с компакт-диска Документация по DB2 в формате HTML” на стр. 99

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Обзор технической информации DB2 Universal Database” на стр. 83

Обращение к электронной справке

Электронная справка, поставляемая со всеми компонентами DB2, доступна в трех вариантах:

- Справка по окну и записной книжке
- Справка командной строки
- Справка по операторам SQL

В справке по окну и записной книжке объясняются задачи, выполняемые в окне или записной книжке, и описываются органы управления. Эта справка бывает двух типов:

- Справка, вызываемая кнопкой **Справка**
- Всплывающие подсказки

Кнопка **Справка** позволяет обращаться к обзорной информации и информации о предварительных условиях. Всплывающие подсказки описывают органы управления в окне или записной книжке. Справка окна и записной книжки доступна из центров и компонентов DB2, поддерживающих пользовательский интерфейс.

Справка командной строки состоит из справки по командам и справки по сообщениям. Справка по командам объясняет синтаксис команд процессора командной строки. Справка по сообщениям описывает причины появления сообщений об ошибках и необходимые действия в ответ на ошибки.

Справка по операторам SQL состоит из справки SQL и справки SQLSTATE. Система DB2 возвращает SQLSTATE - значения, описывающие ошибки, которые могут возникнуть при выполнении оператора SQL. Справка по SQLSTATE объясняет синтаксис операторов SQL (состояния SQL и коды классов).

Примечание: Справка по SQL недоступна для операционных систем UNIX.

Процедура:

Чтобы обратиться к электронной справке:

- Для справки по окну и записной книжке нажмите кнопку **Справка** или щелкните по интересующему вас органу управления и затем нажмите клавишу **F1**. Если на странице **Общие** записной книжки **Параметры инструментов** включен переключатель **Автоматически выводить всплывающие подсказки**, всплывающие подсказки по органам управления будут появляться также при наведении на них указателя мыши.
- Для справки командной строки откройте процессор командной строки и введите:

— Для справки по командам:

? команда

где команда - ключевое слово для команды целиком.

Например, ? catalog выводит справку по всем командам CATALOG, а ? catalog database выводит справку по команде CATALOG DATABASE.

- Для справки по сообщениям:

? XXXnnnnnn

где XXXnnnnnn - идентификатор существующего сообщения.

Например, ? SQL30081 выводит справку по сообщению SQL30081.

- Для справки по оператору SQL введите в командной строке DB2:

? sqlstate или ? код класса

где sqlstate - допустимый пятизначный код SQL, а код класса - первые две цифры sqlstate.

Например, ? 08003 выводит справку по состоянию SQL 08003, а ? 08 выводит справку по коду класса 08.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Поиск тем при обращении к Информационному центру DB2 из браузера” на стр. 95
- “Просмотр технической документации непосредственно с компакт-диска Документация по DB2 в формате HTML” на стр. 99

Поиск тем при обращении к Информационному центру DB2 из браузера

Обращение к Информационному центру DB2 из браузера дает доступ к информации, необходимой для полного использования всех возможностей DB2 Universal Database и DB2 Connect. Информационный центр DB2 содержит также сведения по основным возможностям и компонентам DB2, включая репликацию, хранилище данных, метаданные и модули расширения DB2.

При обращении из браузера Информационный центр DB2 будет состоять из следующих основных элементов:

Дерево навигации

Дерево навигации расположено в левом фрейме окна браузера. Его можно разворачивать и сворачивать для показа и скрытия тем, глоссария и главного указателя Информационного центра DB2.

Панель инструментов навигации

Панель инструментов навигации расположена в правом фрейме окна браузера. Она содержит кнопки, позволяющие вести поиск в Информационном центре DB2, скрывать дерево навигации и искать текущую тему в этом дереве.

Фрейм содержимого

Фрейм содержимого - это правый нижний фрейм окна браузера. Если щелкнуть по ссылке в дереве навигации, по результату поиска или же перейти по ссылке из другой темы или главного указателя, во фрейме содержимого выводятся темы Информационного центра DB2.

Предварительные требования:

Для доступа к Информационному центру DB2 из браузера необходим один из следующих браузеров:

- Microsoft Explorer Версии 5 или новее
- Netscape Navigator Версии 6.1 или новее

Ограничения:

Информационный центр DB2 содержит только те наборы тем, которые вы установили с компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML*. Если при попытке перехода к теме по ссылке ваш браузер возвратил ошибку Файл не найден, необходимо установить дополнительные наборы тем с компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML*.

Процедура:

Чтобы найти тему по ключевым словам:

1. Нажмите на панели инструментов навигации кнопку **Поиск**.
2. В верхнем текстовом поле ввода окна Поиск введите один или несколько терминов, отражающих интересующую вас область, и нажмите кнопку **Поиск**. В поле **Результаты** будет выведен список тем, ранжированных в порядке точности соответствия условиям поиска. Число рядом с каждым результатом поиска отражает точность соответствия (чем больше число, тем лучше соответствие).
Ввод дополнительных слов для поиска повышает точность запроса, сокращая количество возвращаемых тем.
3. В поле **Результаты** щелкните по заголовку интересующей вас темы. Информация по этой теме будет выведена во фрейме содержимого.

Чтобы найти тему в дереве навигации:

1. Щелкните по значку с книгой у интересующего вас тематического раздела в дереве навигации. Под значком появится список подкатегорий этого раздела.

2. Щелкая по значкам с книгой, раскрывайте далее эти подкатегории, пока не дойдете до категории с нужными сведениями. Заголовки категорий, содержащих ссылки на темы справки, при наведении на них указателя мыши принимают вид подчеркнутой ссылки. Отдельные темы в дереве навигации обозначаются значком страницы.
3. Щелкните по ссылке на нужную тему. Информация по этой теме будет выведена во фрейме содержимого.

Чтобы найти тему или термин в главном указателе:

1. Щелкните по категории “Указатель” в дереве навигации. Категория примет вид дерева навигации со списком расположенных в алфавитном порядке ссылок.
2. Щелкните в этом дереве навигации по ссылке на первый символ термина, относящегося к интересующей вас теме. Во фрейме содержимого появится список терминов, начинающихся с этого символа. Термины, которым соответствует несколько вхождений указателя, будут отмечены значком книги.
3. Щелкните по значку у интересующего вас термина. Под этим термином появится список подчиненных терминов и тем справки. Темы обозначаются значком страницы с подчеркнутым заголовком.
4. Щелкните по заголовку нужной темы. Информация по теме будет выведена во фрейме содержимого.

Понятия, связанные с данным:

- “Доступность” на стр. 105
- “Информационный центр DB2 при обращении из браузера” на стр. 107

Задачи, связанные с данной темой:

- “Поиск информации о продукте при обращении к Информационному центру DB2 из инструментов управления” на стр. 98
- “Обновление документации HTML, установленной на вашем компьютере” на стр. 100
- “Устранение ошибок при поиске в документации DB2 с помощью Netscape 4.x” на стр. 102
- “Поиск в документации DB2” на стр. 103

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Обзор технической информации DB2 Universal Database” на стр. 83

Поиск информации о продукте при обращении к Информационному центру DB2 из инструментов управления

Информационный центр DB2 обеспечивает быстрый доступ к информации о программном продукте DB2. Он доступен во всех операционных системах, где доступны инструменты управления DB2.

При обращении из инструментов управления в Информационном центре DB2 выводятся шесть типов информации.

Задачи Основные задания, которые вы можете выполнить в DB2.

Основные понятия

Основные понятия DB2.

Справочник

Справочная информация по таким элементам DB2, как ключевые слова, команды и API.

Устранение неисправностей

Сообщения об ошибках и информация, которая поможет вам при возникновении проблем с DB2.

Примеры

Ссылки на тексты HTML примеров программ, поставляемых с DB2.

Обучающие программы

Пошаговая помощь для освоения возможностей DB2.

Предварительные требования:

Некоторые ссылки в Информационном центре DB2 указывают на сайты в Интернете. Чтобы посмотреть содержимое таких ссылок, надо соединиться с Интернетом.

Процедура:

Чтобы найти информацию о продукте при обращении к Информационному центру DB2 из инструментов:

1. Запустите Информационный центр DB2 одним из следующих способов:
 - На панели графических инструментов управления щелкните по значку **Информационный центр**. Этот пункт можно также выбрать в меню **Справка**.
 - Введите в командной строке **db2ic**.
2. Щелкните по вкладке типа информации, связанного с информацией, которую вы ищете.
3. Разверните дерево и щелкните по интересующей вас теме. Информационный центр запускает браузер для вывода этой информации.

4. Чтобы найти информацию, не просматривая списки, щелкните по значку **Поиск** справа от списка.

Когда Информационный центр запустит браузер для вывода информации, вы можете выполнять поиск по всему тексту, щелкнув по значку **Поиск** на навигационной панели.

Понятия, связанные с данным:

- “Доступность” на стр. 105
- “Информационный центр DB2 при обращении из браузера” на стр. 107

Задачи, связанные с данной темой:

- “Поиск тем при обращении к Информационному центру DB2 из браузера” на стр. 95
- “Поиск в документации DB2” на стр. 103

Просмотр технической документации непосредственно с компакт-диска Документация по DB2 в формате HTML

Все темы в формате HTML, которые можно установить с компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML*, можно также читать непосредственно с этого компакт-диска. Поэтому просмотр документации возможен и без ее установки.

Ограничения:

Поскольку справка по инструментам устанавливается с компакт-диска продукта DB2, а не с компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML*, для просмотра справки необходимо установить этот продукт DB2.

Процедура:

1. Вставьте в дисковод компакт-диск *Документация по DB2 в формате HTML*. В операционных системах UNIX смонтируйте компакт-диск *Документация по DB2 в формате HTML*. Подробности о том, как смонтировать компакт-диск в операционных системах UNIX, смотрите в книге *Quick Beginnings* (Быстрый старт).

2. Запустите ваш браузер и откройте нужный файл:

- Для операционных систем Windows:
e:\program files\IBM\SQLLIB\doc\htmlcd\%L\index.htm

где e - дисковод компакт-дисков, а %L - необходимая вам национальная версия документации, например, **ru_RU** для русского языка.

- Для операционных систем UNIX:
/cdrom/program files/IBM/SQLLIB/doc/htmlcd/%L/index.htm

где */cdrom/* - положение, где монтируется компакт-диск, а *%L* необходимая вам национальная версия документации, например, **ru_RU** для русского языка.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Поиск тем при обращении к Информационному центру DB2 из браузера” на стр. 95
- “Копирование файлов с компакт-диска Документация по DB2 в формате HTML на Web-сервер” на стр. 101

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Обзор технической информации DB2 Universal Database” на стр. 83

Обновление документации HTML, установленной на вашем компьютере

Теперь есть возможность обновлять файлы HTML, установленные с компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML*, по мере поступления обновлений от IBM. Это можно сделать одним из следующих способов:

- С помощью Информационного центра (если у вас установлены инструменты управления DB2 с графическим интерфейсом).
- С помощью загрузки и применения пакета обновлений FixPak для документации HTML DB2.

Примечание: Эти изменения затронут НЕ программный код DB2, а лишь документацию HTML, установленную с компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML*.

Процедура:

Чтобы изменить вашу локальную документацию с помощью Информационного центра:

1. Запустите Информационный центр DB2 одним из следующих способов:
 - На панели графических инструментов управления щелкните по значку **Информационный центр**. Этот пункт можно также выбрать в меню **Справка**.
 - Введите в командной строке **db2ic**.
2. Убедитесь, что у вашего компьютера есть доступ в Интернет; при необходимости программа обновления будет загружать последние пакеты документации FixPak с сервера IBM.
3. Чтобы начать обновление, выберите в меню **Информационный центр** —> **Обновить локальную документацию**.
4. Если требуется, введите информацию о вашем прокси-сервере, чтобы соединиться с Интернетом.

При наличии свежего пакета документации FixPak Информационный центр загрузит и применит его.

Чтобы загрузить и применить пакет документации FixPak вручную:

1. Убедитесь, что ваш компьютер соединен с Интернетом.
2. Откройте в вашем браузере страницу поддержки DB2:
www.ibm.com/software/data/db2/udb/winoux2unix/support.
3. Перейдите по ссылке для Версии 8 и найдите ссылку "Documentation FixPaks" (Пакеты документации FixPak).
4. Определите, устарела ли версия вашей локальной документации, сравнив уровень пакета FixPak с уровнем установленной у вас документации. Текущая документация на вашем компьютере имеет следующий уровень:
DB2 v8.1 GA.
5. Если доступна более новая версия документации, загрузите пакет FixPak для вашей операционной системы. Один пакет FixPak используется для всех платформ Windows, другой пакет FixPak - для всех платформ UNIX.
6. Примените пакет FixPak:
 - Для операционных систем Windows: Пакет документации FixPak - это самораспаковывающийся zip-архив. Поместите загруженный пакет FixPak в пустой каталог и запустите его там. Будет создан исполняемый файл **setup**, при запуске которого начинается установка пакета FixPak.
 - Для операционных систем UNIX: Пакет документации FixPak - это упакованный файл tar.Z. Распакуйте и разархивируйте этот файл. При этом будет создан каталог **delta_install** со сценарием **installdocfix**. Запустите этот сценарий, чтобы установить пакет документации FixPak.

Задачи, связанные с данной темой:

- "Копирование файлов с компакт-диска Документация по DB2 в формате HTML на Web-сервер" на стр. 101

Ссылки, связанные с данной темой:

- "Обзор технической информации DB2 Universal Database" на стр. 83

Копирование файлов с компакт-диска Документация по DB2 в формате HTML на Web-сервер

Вся библиотека с информацией DB2 поступает к вам на компакт-диске *Документация DB2 в формате HTML*; для облегчения доступа к ней ее можно установить на Web-сервере. Для этого просто скопируйте эту документацию на нужных вам языках на ваш Web-сервер.

Примечание: При обращении к документации HTML с Web-сервера через низкоскоростное соединение загрузка может идти медленно.

Процедура:

Чтобы скопировать на Web-сервер файлы с компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML*, используйте соответствующий путь источника:

- Для операционных систем Windows:

`E:\program files\IBM\SQLLIB\doc\htmlcd\%L*.*`

где *E* - буква дисководов компакт-дисков, а *%L* - идентификатор языка.

- Для операционных систем UNIX:

`/cdrom/program files/IBM/SQLLIB/doc/htmlcd/%L/*.*`

где *cdrom* - точка монтирования компакт-диска, а *%L* - идентификатор языка.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Поиск в документации DB2” на стр. 103

Ссылки, связанные с данной темой:

- “Поддерживаемые DB2 языки интерфейса, национальные версии и кодовые страницы” в *Quick Beginnings for DB2 Servers*
- “Обзор технической информации DB2 Universal Database” на стр. 83

Устранение ошибок при поиске в документации DB2 с помощью Netscape 4.x

Большинство проблем при поиске связаны с поддержкой Java, обеспечиваемой браузерами. В этой задаче описываются возможные обходные приемы для этих проблем.

Процедура:

При работе с Netscape 4.x обычно возникает проблема отсутствия или неверного местонахождения класса защиты. Попробуйте применить описанный ниже прием, в особенности если на консоли Java браузера появилась следующая строка:

Невозможно найти класс java/security/InvalidParameterException

- В операционных системах Windows:

Скопируйте с компакт-диска документации *HTML DB2* файл `x:\program files\IBM\SQLLIB\doc\htmlcd\locale\InvalidParameterException.class`, где *x* - буква дисководов компакт-дисков, а *locale* - нужная национальная версия, в подкаталог `java\classes\java\security\` каталога установки вашего браузера Netscape.

Примечание: Возможно, надо будет создать подкаталоги `java\security\`.

- В операционных системах UNIX:

Скопируйте с компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML* файл `/cdrom/program/files/IBM/SQLLIB/doc/htmlcd/locale/InvalidParameterException.class`, где *cdrom* - точка монтирования компакт-диска, а *locale* - нужная национальная версия, в подкаталог `java/classes/java/security/` каталога установки вашего браузера Netscape.

Примечание: Возможно, надо будет создать подкаталоги `java/security/`.

Если ваш браузер Netscape по-прежнему не может вывести окно ввода поиска, попробуйте сделать следующее:

- Закройте все экземпляры браузеров Netscape, чтобы в компьютере не выполнялся программный код Netscape. Затем откройте новый экземпляр браузера Netscape и попытайтесь выполнить поиск снова.
- Очистите кэш браузера.
- Попробуйте использовать другую версию Netscape или другой браузер.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Поиск в документации DB2” на стр. 103

Поиск в документации DB2

Необходимую вам информацию можно найти в библиотеке документации DB2. Если щелкнуть по значку поиска на навигационной панели инструментов Информационного центра DB2 (при обращении из браузера), откроется всплывающее окно поиска. Загрузка результатов поиска может занять некоторое время в зависимости от скорости вашего компьютера и сети.

Предварительные требования:

Требуется Netscape Версии 6.1 или новее или же Microsoft Internet Explorer Версии 5 или новее. В вашем браузере должна быть включена поддержка Java.

Ограничения:

Ограничения при поиске документации:

- Поиск не регистрозависим.
- Логические условия поиска не поддерживаются.
- Поиск с символами подстановки и частичный поиск не поддерживается. Так, при поиске *java** (или *java*) это вхождение будет восприниматься просто как строка символов *java** (или *java*), и, например, вхождение *javadoc* не будет найдено.

Процедура:

Для поиска документации DB2:

1. Щелкните по значку **Поиск** на панели инструментов навигации.
2. В верхнем текстовом поле ввода окна Поиск введите (через пробел) один или несколько терминов, отражающих интересующую вас область, и нажмите кнопку **Поиск**. В поле **Результаты** будет выведен список тем, ранжированных в порядке точности соответствия условиям поиска. Число рядом с каждым результатом поиска отражает точность соответствия (чем больше число, тем лучше соответствие).

Ввод дополнительных слов для поиска повышает точность запроса, сокращая количество возвращаемых тем.

3. В списке **Результаты** щелкните по заголовку интересующей вас темы. Информация по этой теме будет выведена во фрейме содержимого Информационного центра DB2.

Примечание: При выполнении поиска его первый результат (с высшим рангом соответствия) автоматически загружается во фрейм браузера. Чтобы просмотреть содержимое других результатов поиска, щелкните по нужному результату в списке результатов.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Устранение ошибок при поиске в документации DB2 с помощью Netscape 4.x” на стр. 102

Электронная информации об устранении неисправностей DB2

В выпуске DB2[®] UDB Версии 8 больше нет *Руководства по устранению неисправностей*. Информация по устранению неисправностей, ранее содержащаяся в этом руководстве, теперь включена в другие публикации по DB2. Это позволяет давать вам наиболее свежую доступную информацию. Чтобы найти информацию по утилитам и функциям устранения неисправностей DB2, вызовите Информационный центр DB2 из любого инструмента DB2.

Если вы сталкиваетесь с проблемами и вам нужна помощь в поиске причин и решений, обратитесь на сайт поддержки DB2 (DB2 Online Support). Этот сайт содержит большую, постоянно обновляемую базу данных публикаций DB2, технических замечаний, записей APAR (о проблемах с продуктом), пакетов FixPaks и прочих ресурсов. Для решения ваших проблем можно воспользоваться поиском по сайту.

Сайт поддержки DB2 можно вызвать по адресу www.ibm.com/software/data/db2/udb/winso2unix/support, а также нажатием кнопки **Электронная поддержка** в Информационном центре DB2. На этом сайте теперь доступна также часто обновляемая информация, например, список внутренних кодов ошибок DB2.

Понятия, связанные с данным:

- “Информационный центр DB2 при обращении из браузера” на стр. 107

Задачи, связанные с данной темой:

- “Поиск информации о продукте при обращении к Информационному центру DB2 из инструментов управления” на стр. 98

Доступность

Функции доступности помогают пользователям с физическими недостатками, например с ограниченной подвижностью или недостаточным зрением, с успехом пользоваться программными продуктами. В DB2[®] Universal Database Версии 8 применяются следующие основные функции доступности:

- DB2 позволяет использовать клавиатуру вместо мыши для работы с любыми функциями. Смотрите раздел “Ввод с клавиатуры и навигация”.
- DB2 позволяет настраивать размер и цвет шрифтов. Смотрите раздел “Доступность и дисплей”.
- DB2 позволяет использовать как визуальные, так и звуковые средства оповещения. Смотрите раздел “Альтернативные средства предупреждения” на стр. 106.
- DB2 поддерживает возможности доступности в программах, которые используют API доступности Java[™]. Смотрите раздел “Совместимость с технологиями для людей с физическими недостатками” на стр. 106.
- DB2 поставляется с документацией в формате, обеспечивающем доступность. Смотрите раздел “Удобный формат документации” на стр. 106.

Ввод с клавиатуры и навигация

Ввод с клавиатуры

Можно работать с инструментами DB2, используя только клавиатуру. Для выполнения операций вместо мыши можно использовать также клавиши или сочетания клавиш.

Фокус ввода с клавиатуры

В системах на основе UNIX фокус ввода с клавиатуры выделяется на экране; тем самым указывается активная область окна, в которую будут вводиться символы при нажатии клавиш.

Доступность и дисплей

В инструментах DB2 используются средства, улучшающие пользовательский интерфейс и облегчающие работу для пользователей со слабым зрением. К ним относится поддержка настраиваемых свойств шрифтов.

Параметры шрифтов

Инструменты DB2 позволяют вам при помощи записной книжки Свойства инструментов выбрать цвет, размер и тип шрифта, используемого в меню и для диалоговых окон.

Независимость от цвета

Чтобы использовать любые функции этого продукта, вам не требуется различать цвета.

Альтернативные средства предупреждения

Вы можете задать, в каком виде получать оповещения: в виде звуковых или визуальных сигналов.

Совместимость с технологиями для людей с физическими недостатками

Интерфейс инструментов DB2 поддерживает API доступности Java, что позволяет использовать программы чтения экрана и другие технологии для пользователей с физическими недостатками.

Удобный формат документации

Документация для продуктов семейства DB2 доступна в формате HTML. Это позволяет просматривать документацию, используя предпочтения экрана, заданные для вашего браузера. Это позволяет также использовать программы чтения с экрана и другие технологии для людей с физическими недостатками.

Обучающие программы DB2

Обучающие программы DB2[®] помогают освоить различные аспекты DB2 Universal Database. Эти программы содержат уроки с пошаговыми указаниями по разработке программ, настройке производительности запросов SQL, работе с хранилищами данных, управлением метаданными и разработке Web-служб, использующих DB2.

Прежде, чем вы начнете:

Прежде чем обращаться к обучающим программам по приведенным ниже ссылкам, надо установить эти программы с компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML*.

Если вы не хотите устанавливать обучающие программы, можно просматривать их HTML-версии непосредственно с компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML*. На компакт-диске *Документация по DB2 в формате PDF* доступны также версии этих обучающих программ в формате PDF.

В некоторых уроках используются примеры данных или кодов программ. Описание необходимых условий для выполнения задач разных обучающих программ смотрите отдельно в каждой программе.

Обучающие программы DB2 Universal Database:

Если вы установили обучающие программы с компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML*, можно для просмотра материала щелкнуть по его заголовку в приведенном ниже списке.

Обучающая программа Business Intelligence Tutorial: Начальные сведения о Центре хранилищ данных

Выполнение вводных задач работы с хранилищами данных при помощи Центра хранилищ данных.

Обучающая программа Business Intelligence Tutorial: Дополнительные уроки по хранилищам данных

Выполнение дальнейших задач работы с хранилищами данных при помощи Центра хранилищ данных.

Обучающая программа по Центру разработки для Video Online с помощью Microsoft® Visual Basic

Построение компонентов программ при помощи дополнительного модуля Development Center для Microsoft Visual Basic.

Обучающая программа по Центру каталогов данных

Создание каталога данных для поиска и использования метаданных и управление им при помощи Центра каталогов данных.

Обучающая программа по Video Central для электронной коммерции

Разработка и внедрение усовершенствованных программ DB2 Web Services с использованием продуктов WebSphere®.

Обучающая программа по Visual Explain

Анализ, оптимизация и настройка операторов SQL для улучшения производительности при помощи Наглядного объяснения.

Информационный центр DB2 при обращении из браузера

Информационный центр DB2® дает доступ ко всей информации, необходимой для полного использования возможностей DB2 Universal Database™ и DB2 Connect™ в вашей работе. Информационный центр DB2 также содержит сведения по основным возможностям и компонентам DB2, включая репликацию, хранилища данных, Центр каталогов данных, Life Sciences Data Connect и модули расширения DB2.

Информационный центр DB2 при обращении из браузера Netscape Navigator Версии 6.1 или новее или Microsoft Internet Explorer Версии 5 или новее

поддерживает перечисленные ниже возможности. Для некоторых из них требуется включить поддержку Java или JavaScript:

Регулярно обновляемая документация

Постоянное обновление тем путем загрузки новейших файлов HTML.

Поиск Поиск по всем темам, установленным на вашей рабочей станции, после щелчка по значку **Поиск** на панели инструментов навигации.

Интегрированное дерево навигации

Поиск любой темы в библиотеке DB2 в одном дереве навигации. По типу содержащейся в нем информации дерево навигации организовано так:

- Задачи содержат пошаговые инструкции по достижению цели.
- Понятия помогают раскрыть содержание вопроса.
- Справочные темы содержат подробную информацию по вопросу, в том числе синтаксис операторов и команд, справку по сообщениям, требования.

Главный указатель

Доступ к информации, установленной с компакт-диска *Документация по DB2 в формате HTML* производится из главного указателя. Термины в указателе располагаются в алфавитном порядке.

Главный глоссарий

В главном глоссарии даются определения терминов, используемых Центром информации DB2. Термины в глоссарии располагаются в алфавитном порядке.

Задачи, связанные с данной темой:

- “Поиск тем при обращении к Информационному центру DB2 из браузера” на стр. 95
- “Поиск информации о продукте при обращении к Информационному центру DB2 из инструментов управления” на стр. 98
- “Обновление документации HTML, установленной на вашем компьютере” на стр. 100

Приложение В. Замечания

IBM может предлагать описанные продукты, услуги и возможности не во всех странах. Сведения о продуктах и услугах, доступных в настоящее время в вашей стране, можно получить в местном представительстве IBM. Любые ссылки на продукты, программы или услуги IBM не означают явным или неявным образом, что можно использовать только продукты, программы или услуги IBM. Разрешается использовать любые функционально эквивалентные продукты, программы или услуги, если при этом не нарушаются права IBM на интеллектуальную собственность. Однако ответственность за оценку и проверку работы любых продуктов, программ и услуг других фирм лежит на пользователе.

Фирма IBM может располагать патентами или рассматриваемыми заявками на патенты, относящимися к предмету данного документа. Получение этого документа не означает предоставления каких-либо лицензий на эти патенты. Запросы по поводу лицензий следует направлять в письменной форме по адресу:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

По поводу лицензий, связанных с использованием наборов двухбайтных символов (DBCS), обращайтесь в отдел интеллектуальной собственности IBM в вашей стране/регионе или направьте запрос в письменной форме по адресу:

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106, Japan

Следующий абзац не применяется в Великобритании или в любой другой стране/регионе, где подобные заявления противоречат местным законам: КОРПОРАЦИЯ INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES ПРЕДСТАВЛЯЕТ ДАННУЮ ПУБЛИКАЦИЮ “КАК ЕСТЬ” БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ГАРАНТИИ СОВМЕСТИМОСТИ, РЫНОЧНОЙ ПРИГОДНОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ. В некоторых странах для определенных сделок подобные оговорки не допускаются; таким образом, это утверждение может не относиться к вам.

Данная информация может содержать технические неточности и типографские опечатки. Периодически в информацию вносятся изменения, они будут включены в новые издания этой публикации. Фирма IBM может в любое время без уведомления вносить изменения и усовершенствования в продукты и программы, описанные в этой публикации.

Любые ссылки в данной информации на Web-сайты, не принадлежащие IBM, приводятся только для удобства и никоим образом не означают поддержки IBM этих Web-сайтов. Материалы этих Web-сайтов не являются частью данного продукта IBM, и вы можете использовать их только на собственную ответственность.

IBM может использовать или распространять присланную вами информацию любым способом, как фирма сочтет нужным, без каких-либо обязательств перед вами.

Если обладателю лицензии на данную программу понадобятся сведения о возможности: (i) обмена данными между независимо разработанными программами и другими программами (включая данную) и (ii) совместного использования таких данных, он может обратиться по адресу:

IBM Canada Limited
Office of the Lab Director
8200 Warden Avenue
Markham, Ontario
L6G 1C7
CANADA

Такая информация может быть предоставлена на определенных условиях (в некоторых случаях к таким условиям может относиться оплата).

Лицензированная программа, описанная в данном документе, и все лицензированные материалы, доступные с ней, предоставляются IBM на условиях IBM Customer Agreement (Соглашения IBM с заказчиком), Международного соглашения о лицензиях на программы IBM или эквивалентного соглашения.

Приведенные данные о производительности измерены в контролируемой среде. Таким образом, результаты, полученные в других операционных средах, могут существенно отличаться от них. Некоторые показатели измерены получены в системах разработки и нет никаких гарантий, что в общедоступных системах эти показатели будут теми же. Более того, некоторые результаты могут быть получены путем экстраполяции. Реальные результаты могут отличаться от них. Пользователи должны проверить данные для своих конкретных сред.

Информация о продуктах других фирм получена от поставщиков этих продуктов, из их опубликованных объявлений или из других общедоступных

источников. Фирма IBM не проверяла эти продукты и не может подтвердить точность измерений, совместимость или прочие утверждения о продуктах других фирм. Вопросы о возможностях продуктов других фирм следует направлять поставщикам этих продуктов.

Все утверждения о будущих планах и намерениях IBM могут быть изменены или отменены без уведомлений, и описывают исключительно цели фирмы.

Эта информация может содержать примеры данных и отчетов, иллюстрирующие типичные деловые операции. Чтобы эти примеры были правдоподобны, в них включены имена лиц, названия компаний и товаров. Все эти имена и названия вымышлены и любое их сходство с реальными именами и адресами полностью случайно.

ЛИЦЕНЗИЯ НА КОПИРОВАНИЕ:

Эта информация может содержать примеры прикладных программ на языках программирования, иллюстрирующих приемы программирования для различных операционных платформ. Разрешается копировать, изменять и распространять эти примеры программ в любой форме без оплаты фирме IBM для целей разработки, использования, сбыта или распространения прикладных программ, соответствующих интерфейсу прикладного программирования операционных платформ, для которых эти примеры программ написаны. Эти примеры не были всесторонне проверены во всех возможных условиях. Поэтому IBM не может гарантировать их надежность, пригодность и функционирование.

Каждая копия программ примеров или программ, созданных на их основе, должна содержать следующее замечание об авторских правах:

© (*название вашей фирмы*) (*год*). Части этого кода построены на основе примеров программ IBM Corp. © Copyright IBM Corp. *__вставьте год или годы__*. Все права защищены.

Товарные знаки

Следующие термины, используемые по крайней мере в одном из документов библиотеки документации DB2 UDB, являются товарными знаками корпорации International Business Machines в Соединенных Штатах и/или в других странах.

ACF/VTAM	LAN Distance
AISPO	MVS
AIX	MVS/ESA
AIXwindows	MVS/XA
AnyNet	Net.Data
APPN	NetView
AS/400	OS/390
BookManager	OS/400
C Set++	PowerPC
C/370	pSeries
CICS	QBIC
Database 2	QMF
DataHub	RACF
DataJoiner	RISC System/6000
DataPropagator	RS/6000
DataRefresher	S/370
DB2	SP
DB2 Connect	SQL/400
DB2 Extenders	SQL/DS
DB2 OLAP Server	System/370
DB2 Universal Database	System/390
Distributed Relational Database Architecture	SystemView
DRDA	Tivoli
eServer	VisualAge
Extended Services	VM/ESA
FFST	VSE/ESA
First Failure Support Technology	VTAM
IBM	WebExplorer
IMS	WebSphere
IMS/ESA	WIN-OS/2
iSeries	z/OS
	zSeries

Следующие термины, используемые по крайней мере в одном из документов библиотеки документации DB2 UDB, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками других компаний:

Microsoft, Windows, Windows NT и логотип Windows - товарные знаки Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и в других странах.

Intel и Pentium - товарные знаки Intel Corporation в Соединенных Штатах и/или других странах.

Java и все товарные знаки на основе Java - товарные знаки Sun Microsystems, Inc. в Соединенных Штатах и/или в других странах.

UNIX - зарегистрированный товарный знак The Open Group в Соединенных Штатах и в других странах.

Названия других компаний, продуктов и услуг могут быть товарными знаками или марками сервиса других фирм.

Индекс

A

AIX

- конфигурирование Bull SNA 57
- установка клиентов DB2 8
- APPC (Advanced Program-to-Program Communication)
 - Bull SNA 57
 - SNAPplusLink 57
- клиент SNA Communications Server for Windows NT 55
- профили, обновление клиента DB2 53
- ручное конфигурирование 52

D

- DB2 Connect Personal Edition
 - установка на сервере кода 72

H

HP-UX

- конфигурирование SNAPplus2 57
- установка клиентов DB2 9

I

- IBM eNetwork Communications Server
 - конфигурирование Windows 59
 - Windows NT 55
- IBM eNetwork Personal Communications
 - конфигурирование для Windows 59
 - для Windows NT 54

L

- LDAP (Lightweight Directory Access Protocol)
 - сведения о поддержке каталогов 34
- Linux
 - установка клиенты DB2 11

M

- Microsoft SNA Client
 - конфигурирование 56
 - требуемая версия 56

- Microsoft SNA Server
 - конфигурирование 56
- MODEENT 53

N

NetBIOS

- конфигурирование
 - на клиенте 46
 - с помощью CLP 45
- определение логического номера адаптера 46
- справочная таблица значений параметров 47

P

- PU 53

S

- SNA (Systems Network Architecture)
 - конфигурирование SNAPplus 57
 - ручное конфигурирование Microsoft SNA Client 56
 - клиент SNA Communications Server for Windows NT 55
- SNAPplus2, конфигурирование для HP-UX 57
- Solaris Operating Environment
 - установка клиенты DB2 12

T

- TCP/IP
 - конфигурация клиент 43
 - клиент, с помощью CLP 39

U

- UNIX
 - установка клиентов DB2 18

W

- Windows
 - конфигурирование IBM eNetwork Communications Server 59
 - IBM eNetwork Personal Communications 59
 - установка клиенты DB2 14, 17

Windows NT

- конфигурирование IBM eNetwork Personal Communications 54

A

- Ассистент конфигурирования (CA)
 - конфигурирование профилей клиента 31
 - настройка связи с базой данных общая 28
 - сведения о LDAP 34
 - создание профилей клиента 30

B

- база данных назначения имя 53
- базы данных
 - внесение в каталог 36
 - конфигурирование 61
 - создание пример 36

B

- внесение в каталог
 - базы данных 36
 - справочная таблица значений параметров 38
 - через DB2 Connect 36
- именованные конвейеры 51
- узла APPC 58
- узла NetBIOS 48, 49, 51
- узла TCP/IP 44

D

- добавление
 - базы данных 28
- добавление баз данных вручную 28
- доступ
 - серверы хоста IBM eNetwork Communication Server V5 for AIX 57
 - SNAP-IX для Solaris Operating Environment 58
 - для 32-битных систем Windows 56
 - Клиент API SNA 55

3

- заказ книг по DB2 93

И

именованные конвейеры
 конфигурирование
 с помощью CLP 50
 справочная таблица значений
 параметров 51
имя режима 53
имя точки управления 53

К

каталог кода, тонкие рабочие
 станции 75
клиент SNA Communications Server for
 Windows NT
 конфигурирование вручную 55
 требуемая версия 55
Клиент администратора DB2
 обзор 4
 операционные системы 4
 установка
 на сервере кода 72
Клиент времени выполнения DB2
 обзор 3
клиент и сервер
 подключение, конфигурирование
 разрешение адреса хоста
 сервера 42
 Справочная таблица значений
 параметров TCP/IP 40
 соединение, проверка
 с помощью CLP 60
клиент разработки программ DB2
 операционные системы 4
Клиент разработки программ DB2
 обзор 4
клиенты DB2
 внесение в каталог
 узла TCP/IP 44
 именованные конвейеры, внесение
 в каталог 51
Клиент администратора DB2 4
Клиент времени выполнения
 DB2 3
клиент разработки программ
 DB2 4
конфигурирование связи
 APPC 52
обзор 3
обновление профилей APPC 53
обновление файла services 43
требования к диску 7
требования к памяти 7
требования к установке 7
 AIX 8
 HP-UX 9
клиенты DB2 (продолжение)
 требования к установке
 (продолжение)
 Linux 11
 Solaris Operating
 Environment 12
 Windows 14
 узел APPC, внесение в каталог 58
 узел NetBIOS, внесение в
 каталог 48
установка
 UNIX 18
 Windows 14, 17
команда thnsetup 78
командная строка (CLP)
 внесение базы данных в
 каталог 36
 каталогизация узла 44, 58
 настройка NetBIOS на
 клиенте 45
 настройка TCP/IP на клиенте 39
 настройка именovaných
 конвейеров 50
 настройка связи клиента с
 сервером 35
команды
 thnsetup 78
конфигурация менеджера баз данных
 обновление
 для NetBIOS 49
конфигурирование
 AS/400 53
 Bull SNA 57
 IBM eNetwork Communications
 Server for AIX 57
 Microsoft SNA Client 56
 Microsoft SNA Server 56
 MVS 53
 SNAP-IX Version 6.0.1 для SPARC
 Solaris 58
 SNAPplus 57
 SQLDS 53
 VM 53
 VSE 53
клиент IBM eNetwork
 Communications Server for
 Windows NT SNA API 55
связи клиента с сервером
 командная строка (CLP) 35
сервер DRDA 53
сервер прикладных программ 53

Л

локальный
адрес адаптера 53

локальный (продолжение)
имя LU 53
имя точки управления 53

М

менеджеры транзакций
справочная таблица
планирования 53

П

партнер
имя LU 53
имя узла 53
печатные копии, заказ 93
поиск документации по DB2
 с помощью Netscape 4.x 102
примеры
 соединение с удаленной базой
 данных 60
протоколы
 APPC 52
протоколы связи
 APPC 52
профили клиента
 настройка с помощью функции
 импорта 31
 обзор 29
создание с помощью функции
 экспорта 30
функция импорта 29
функция экспорта 29

Р

реляционная база данных
имя 53

С

связь с базами данных
 конфигурирование
 при помощи программы
 поиска 27
 работа с Ассистентом
 конфигурирования (CA) 28
 с помощью профиля 33
 проверка 61
сервер кодов
 межплатформенная
 поддержка 72
тонкий клиент 77
установка DB2 Connect Personal
 Edition 72
установка клиента
 администратора DB2 72
серверы
адрес хоста, разрешение 42

- сеть
 - ID 53
 - имя 53
- символическое имя назначения 53
- соединение
 - к базе данных с помощью профиля 33
- специальные возможности средства 105
- справочная таблица значений параметров
 - TCP/IP
 - настройка связи клиента с сервером 40
 - внесение базы данных в каталог 38
 - для NetBIOS 47
 - для именованных конвейеров 51
- справочные таблицы LU 53
- средства помощи 105
- средство поиска
 - настройка связи с базой данных 27

Т

- тонкие клиенты
 - обзор 65
 - особенности Windows 65
 - установка
 - особенности Windows 68
 - пример 71
- тонкие рабочие станции
 - доступ к серверу кода 77
 - каталог кода 75
 - создание 78
 - установка 71
 - файлы ответов 76

У

- удаленная
 - адрес связи 53
 - программа транзакций 53
- устранение неисправностей
 - поиск документации по DB2 102
 - электронная информация 104
- учебники 106
- учебники по DB2 106

Ф

- файл services
 - обновление
 - на клиенте 43
- файлы ответов
 - создание
 - тонкий клиент 76

- функция импорта
 - конфигурирование профилей клиента 31
- функция экспорта
 - создание профилей клиента 30

Ц

- Центр информации DB2 107

Э

- электронная
 - справка, вызов 94

Как связаться с IBM

В Соединенных Штатах позвоните по одному из следующих номеров:

- 1-800-237-5511, чтобы обратиться в службу поддержки заказчиков
- 1-888-426-4343, чтобы узнать о доступных формах обслуживания.
- 1-800-IBM-4YOU (426-4968), чтобы обратиться в отдел маркетинга и продаж DB2

В Канаде позвоните по одному из следующих номеров:

- 1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378), чтобы обратиться в службу поддержки заказчиков
- 1-800-465-9600, чтобы узнать о доступных формах обслуживания.
- 1-800-IBM-4YOU (1-800-426-4968), чтобы обратиться в отдел маркетинга и продаж DB2

Адрес отделения IBM в вашей стране или регионе можно найти на странице IBM Directory of Worldwide Contacts в Интернете по адресу www.ibm.com/planetwide

Информация о продукте

Информацию о продуктах DB2 Universal Database можно получить по телефону или в Интернете по адресу www.ibm.com/software/data/db2/udb

Этот сайт содержит свежую информацию по технической библиотеке, заказу книг, загружаемые клиенты, группы новостей, пакеты FixPaks, новости и ссылки на ресурсы в Интернете.

Если вы находитесь в США, позвоните по одному из следующих номеров:

- 1-800-IBM-CALL (1-800-426-2255), чтобы заказать продукты или получить общую информацию.
- 1-800-879-2755, чтобы заказать публикации.

Информацию о том, как связаться с IBM из других стран, смотрите на странице IBM Worldwide по адресу www.ibm.com/planetwide



Напечатано в Дании

GH43-0222-00



Spine information:



IBM® DB2 Universal
Database

Быстрый старт для клиентов DB2

Версия 8